

A TPWDIO 1B296

హరిశ్చంద్ర  
విజయమునం.  
2/1/10

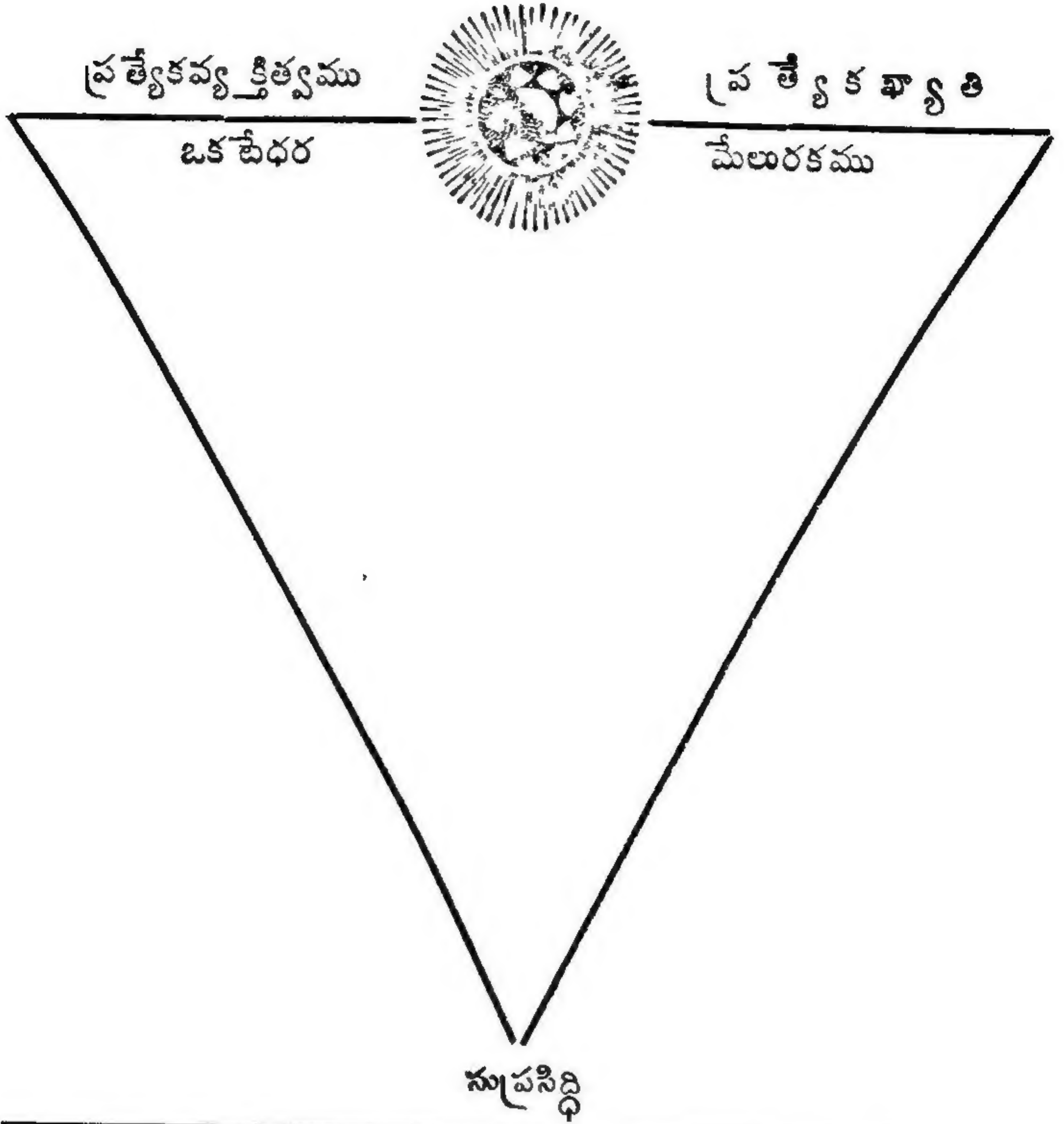
నాటికా గుచ్ఛము 23.6.39

మొదటి పుష్పము

విముక్తి  
మాతృప్రేమ  
నిష్పలం



# మేలురకము వజ్రములకు



సు రా జో మ ల్ గే

313, ఎన్ థ్ వే డ్, మ ద రా సు

నాటికా గుచ్ఛము

మొదటి పుష్పము

విముక్తి—మాతృ ప్రేమ—నిష్పలం

గ్రంథకర్త:

పి . వి . రాజమన్నులు .



నమ్మాళ్వార్

౨౧. స్ట్రాటన్ ముత్యామొదలి వీధి.

పోస్టుబాక్సు నెం ౨౧౧, మద్రాసు.

సర్వస్వామ్య  
సంకలితము.

౧౯౩౮

{ వెల ఆరు అణాలు  
లేక ఒక పిల్లింగు

## సుబ్బిమ్మ

ఊ! అసహ్యంలేదు. అపహ్యంలేదు. దానికి కారణాలువేరు. అసలు వారి జరుగురే లేకుండావుంది. మునుపటి రోజుల్లో వయసువచ్చిన కుర్రవాడికి ఏ ఆలో ఏదో ఏండ్లదాన్నిచ్చి వివాహం చేసేవారు. అది కాపరానికి రావడానికి ఏ ఎనిమిదేండ్లలో అయ్యేది. అంతవరకూ.....చూచారూ....

## కామేశ్వరమ్మ.

(నవ్వుచు) అర్థమయింది. ఇప్పుడు ఈడుగల పిల్లలకే పెండ్లిచేయడంచేత కుజ్జవాళ్లు దుర్మార్గానికి దిగరంటావు. అది బాగానేవుంది.

## సుబ్బిమ్మ

బాగాచెప్పారు. మన ఆచారాలు, సాంప్రదాయాలు మట్టిలో కలిసిపోయావన్న మాట మరచిపోయారు. అంతేకాదు. ఎన్ని వట్టాలున్నా ఏదో రహస్యంగా మనలోనూ ఆచారానికి భంగంకాకుండానే వివాహాలు జరుగుతూవున్నవి. కానీ ఇంకొక పెద్దకారణం. విధవవివాహాలు బలిసిపోతూవున్నవి. మంచి ప్రాయశ్చిత్త వేధనముండూ హాజరుగావుంటే కుజ్జవాళ్లకి పూర్వపు బాల్యసంబంధాలు ఎలాగుచిత్తవి?

## కామేశ్వరమ్మ

సుబ్బీ! మన ధర్మశాస్త్రాలకు విరుద్ధమనిగాని, వారి గోడుకూడా చాలా కష్టమైంది కాదూ. చూడు మన సుభద్రగతి.

## సుబ్బిమ్మ

దానికి మన మేమి చెయ్యగలం? వైవాహిక. అందుకని అది మొగుడో పెండ్లో అని గోడలు దాటుతూవుందా?

## కామేశ్వరమ్మ

అ! నీకు చెప్పాలనుకున్నా దానివిషయం. దుర్మార్గం వుందనికాదు. ఎందుకూ



ముందు జాగ్రత్తగావుంటే తరువాత చిక్కురాదని. మన సుభద్రకు ఆలమూరివారి అబ్బాయితో పరిచయం ఎక్కువౌతున్నట్లుంది.

సుబ్బమ్మ

[కోపంతో] అహ!! ఎవడు నాబిడ్డని వేలుపెట్టి చూపించగలడో చూస్తాను! పాపం వుంటే లోకానికి భయపడాలి గాని.

కామేశ్వరమ్మ

సుబ్బీ! కోప్పడకు. ఏదో పెద్దదాన్ని, కదా. మన సుభద్రకు కష్టంవస్తే మనకు వచ్చినట్లేనా. విన్నావు కదూ, గోపాలకృష్ణయ్య గారి మేనకోడలి సంగతి.

సుబ్బమ్మ

ఆ పలుగాకిముండ రాధేనా? వినకేం! మన రాఘవరావుగారి కుమారుణ్ణి గంగలోకి దింపి కడుపు దెచ్చుకుందేగాక వైగా పెండ్లాడ మన్నదట. ఆ అమాయకుడు ఊరి అని ఇంటికి వచ్చి అయ్య పెట్టేవి రెండు పెట్టిన తరువాత మళ్ళీ గిక్కుమనకుండా నోరు మూసుకొని వున్నాడు. పాపం. శుద్ధ శ్రోత్రియులు గోపాల కృష్ణయ్యగారు. దాన్ని ఎలా పెట్టుకొని భరిస్తారు?

కామేశ్వరమ్మ

పాపం! ఆ పిల్ల గతి ఇంకేమిటి?

సుబ్బమ్మ

చేసుకున్న దానికి అనుభవిస్తుంది. అంతటితో పోదుగా.....మంచి కుటుంబం పేరు భ్రష్టుచేసింది.

(అప్పుడు ప్రవేశము వెంకటేశ్వర్లు. కామేశ్వరమ్మ తమ్ముడు. పని పొతు లేదు. భూములపైవచ్చే ఆదాయంతో వేశ్యలనీ తన్నూ పోషించు కుంటూ బావగారింట్లో ఉన్నాడు.)

కామేశ్వరమ్మ

ఇడుగో మాతమ్ముడు. ఏమిరా ! గోపాలకృష్ణయ్యగారి మేనగోడలి సంగతి ఏదైనా సరిపొడిచావా ?

వెంకటేశ్వర్లు

(చుట్ట వెలిగిస్తూ) ఆ అమ్మాయి పారిపోయిందన్నారు.

సుబ్బమ్మ

ఆ ! ఆ ! ఎవరితో ?

వెంకటేశ్వర్లు

సుబ్బమ్మగారి భావాలు ఎలా పరుగెత్తుతున్నవో ! లేదు. ఎవరితోను గాదు. లకంతట తానే. ఎవరితో చెప్పకుండా వెళ్లిపోయిందట.

కామేశ్వరమ్మ

ఏమైపోయిందోకదా.

[ప్రవేశము సుభద్ర, సుబ్బమ్మకూతురు. బాలవింతువు. నడవడిక మంచిది గాదు.]

సుభద్ర

ఎవరు ?

కామేశ్వరమ్మ

రాధ.

సుభద్ర

రాధా ! అవిడసంగతి చెప్పడానికే వచ్చాను.

వెంకటేశ్వర్లు

తమ రిప్పు డెక్కడినుంచి రావడం ?

సుభద్ర

(పెదవులు తిప్పుచు) జగన్మోహిని యింట్లోనుంచి.

పెంకపేశ్వరు

భీ ! ఊరుకో—నీవు ఆలమూరివారి అబ్బాయితో చాలాదూరం వెళ్లు  
తున్నట్లుంది సుమా:

సుభద్ర

గురివించట తన మచ్చ మరిచిపోయి ఇతళ్ల సాక్షేపించిందట !

కామేశ్వరమ్మ

సుభద్రా ! చాలు.

సుభద్ర

మరి నన్ను అలా అనడం న్యాయమేనా?

కామేశ్వరమ్మ

రాధ ఏమయింది?

సుభద్ర

రాధ మనపూరికే వచ్చిందట.

సుబ్బమ్మ

ఎంత చూరవ! అన్నిటికి తెగించింది.

(కిటికిలో స్త్రీవ్యక్తి కనబడుతుంది, వెనక మాటలు వివబడుతవి. “కామమ్మ  
గారూ! కామమ్మగారూ!” అని.)

కామేశ్వరమ్మ

ఎవ రది?

సుబ్బమ్మ

(పుస్తకం పారవేసి గుడ్డు పగిలిపోవునట్లు చూస్తూ ఉన్నది.)

సుభద్ర

(తలుపు తీస్తుంది)

ప్రవేశము రాధ. వయసు 18-కి మించదు. సౌందర్యవతి. బాల



వితంతువు. గర్భవతి. అలసి వాడిపోయి వున్నది. దుఃఖముతో క్రుంగి పోయినది.]

రాధను చూచినంతనే మొదట అందరి ముఖాలు గత్తిహీనములై పోయినవి. తరువాత ఒక్కొక్కరి ముఖంలో ఒక్కొక్క భావము. కామేశ్వరమ్మకు జాలి. సుబ్బమ్మకు కోపము, అసహ్యము. వెంకటేశ్వర్లు సౌందర్యముచూచి ఆనందిస్తున్నాడు. సుభద్రకు హేళనముతోగూడినసరదా.

రాధ

కామేశ్వరమ్మగారూ! ఇంత హఠాత్తుగా వచ్చినందుకు తమిరించవలెను.

కామేశ్వరమ్మ

[ఏమో అనబోయి సుబ్బమ్మవంక తిరిగి ఆవిడమాపులోని జెడరింపుకు భయపడి ఆగిపోవును.]

రాధ

(కొంతనిట్టూర్పుతో) నే నెవరినో ఎరుగుదురా? ఈస్థితిలో ఆనవాలు పట్టలేక పోవచ్చునేమో అని అడిగాను.

సుబ్బమ్మ

ఎరగ కేమి? గోపాలకృష్ణయ్యగారి మేనగోడలివి కావు?

కామేశ్వరమ్మ

(కొంతఘోర్యంతో) ఎరగ కేచుమ్మా. మీ తల్లిని బాగా ఎరుగుదును, పాపం!

రాధ

(కండ్లనిండానీళ్లతో) అచ్చు పుణ్యాత్మురాలే లెండి. నాయవస్థ చూడకుండా వెళ్లిపోయింది.



వెంకటేశ్వర్లు

(ఏమనడానికి తోచక ఏదైనా అనవలె నని) అయ్యయ్యో!

సుబ్బమ్మ

అయితే - అమ్మాయి! ఇలా అకస్మాత్తుగా రావడం మాకర్థము కాలేదు.  
గోపాలకృష్ణయ్యగారు నీవు వస్తున్నావని ఉత్తరం వ్రాసినట్లు లేదే.

రాధ

లేదు. నేను ఇచ్చటికి రావడం వారికి తెలియదు. (తల గిర్రుమని తిరుగు  
టచే కండ్లమూసు కొనును.)

కామేశ్వరమ్మ

నిలబడేవున్నా వెందుకు? కూర్చోవమ్మా.

సుబ్బమ్మ

(రహస్యంగా) వదినెగారూ; వ్యవహారం ఏమీ నాకు నచ్చలేదు.

కామేశ్వరమ్మ

(అబ్బిబ్బితో) ఏంచెయ్యాలె మనం?

రాధ

నాకథ చెప్పకోవడానికి నాకే సిగ్గువేస్తూవున్నా చెప్పకోక తప్పదు.  
మీకూ తెలిసేవుండవచ్చును.

సుబ్బమ్మ

అహ! ఊరూరూ గోపాలకృష్ణయ్యగారి పేరు నీమూలాన్న దుకాణా  
లకు, రోడ్డుమీదికి వచ్చింది. తెలియకేమి?

రాధ

మీ రెన్నిమాట లన్నప్పటికీ జవాబుచెప్పలేని స్థితిలో ఉన్నాను. కేవలం

నేనొక్కతెనయిన, ఏ బావియో, ఏ గుంటనో చూచుకొనే వుందును.  
కాని...(౪ద్దదస్వరముతో) ఇంకొక ప్రాణం...(మాటలాడలేకపోవును.)

కామేశ్వరమ్మ

రామ! రామ!

సుబ్బమ్మ

(పెద్దగొంతుతో) అయితే యిప్పుడు మాయింటికి రావడం నాకేమీ  
సబబుగా కనబడ్డం లేదు. వీధిలోవెళ్లే శనేశ్వరుడా మాయింట్లోకి రారాదా  
అన్నట్లుంది.

రాధ

అబ్బబ్బా! మీరింత పరుషంగా మాటాడ నవసరంలేదు. దీనిస్థితిలోవున్న నాపై  
కరుణించి ఆదరిస్తారేమోనని వచ్చాను. కాని మిమ్మల్ని బాధపెట్టవలెనని  
రాలేదు.

కామేశ్వరమ్మ

సుబ్బీ! ఎందుకంత కఠినంగా అన్నావు?

సుబ్బమ్మ

ఏమీ! కఠినమా? అఘోరించినట్టేవుంది. అన్నయ్యరానీ తెలుస్తుంది.

(ప్రవేశము వెంకటసుబ్బయ్యగారి కుమారుడు సత్యనారాయణ. వయసు 24.  
అందగాడు గాకపోయినా సులక్షణుడే)

సత్యనారాయణ

(ముదట రాధనుచూచి తరువాత ఒక్కొక్కరినిచూస్తాడు. సూక్ష్మ గాహి  
కావున కొంతవరకు అర్థంచేసుకుంటాడు.) అమ్మా! ఏమిది రాధ ఇలానిలబడ్డది?

కామేశ్వరమ్మ

అబ్బే! ఏమీలేదు...నాయనా...ఇప్పుడే...అకస్మాత్తుగా వచ్చింది.



సుబ్బమ్మ

(బిగ్గరగా) మీ అమ్మకు మతిపోయింది. ఈ అమ్మాయి సంతి నీకు వూర్తిగా తెలియనట్లుంది. భర్తను ధారవోసుకొని, ఏదోఒకమూల“కృష్ణా, రామా” అని కూర్చోలేక గడ్డిమేసి, మంచికుటుంబానికి సిగ్గుతెప్పించి వెళ్ళుడు మనయిల్లు చేరింది—పురుడు పోయించుకోడానికి.

రాధ

[అవమానముతో సహింపరాని దుఃఖము తలకెక్కి అసలే బలహీనదశలో ఉండడంచేత మూర్ఛపోయి క్రిందికి జారిపోతూవుంది.]

సత్యనారాయణ

(రాధ అవస్థచూచి తటాకున పడిపోకుండా చేతులతో పట్టుకొని) త్వరగా! త్వరగా! నీళ్లు, సుభద్రా వెళ్లు.

సుభద్ర

(తారుమారైలోపలికి వెళ్లి లోటాతో నీళ్లు తెచ్చిస్తుంది.)

సత్యనారాయణ

(రాధముఖముపై నీళ్లు చల్లుచున్నాడు.)

రాధ

(కండ్లుతెరచి సత్యనారాయణను చూస్తూవున్నది. కృతజ్ఞత వెల్లువగా కురుస్తున్నది చూపులు- అంతేనా?)

సత్యనారాయణ

కొంతనెమ్మదిగా ఉందా?

రాధ

(తల ఊపుతుంది.)

సత్యనారాయణ

(మెల్లగా రాధను కూర్చుండబెట్టి లేచి తీక్షణముగా నొక్కొక్కరిని చూస్తూ)

...మీరు...మీరు...మీరందరూ మనుష్యులేనా?...మీ నర్మాల్లో గక్తమే ప్రవహిస్తూవుందా? లేదు...మీరు రాక్షసులు. రాక్షసులైనా తాము చంపినవారి మాంసము భక్షింతురు. అంతేగాని, ఇట్లు హింసింపరు... హింసించిచూచి ఆనందింపరు...అబ్బబ్బా! ఎంతపాపాణ హృదయాలు మీవి? జాలి అన్నది ఏకోశలూ లేదుగాబోలు...మా అమ్మకు జాలి లేదననుగాని, ఇందరు రాక్షసులలో ఒక్కతే ఏమిచేయగలదు? ... (కోపముతో) ఛీ! సిగ్గు, సిగ్గు! అబల, అసహాయ, చెప్పరాని దురవస్థలో చిక్కి, కృశించి, మిగడపదాటి “పాపి” అని వచ్చినదాన్ని, కూర్చోమని కూడా చెప్పక, చిత్రవధచెయ్యడానికి పూనుకొన్నారు—అయ్యయో! ఈవిడ పవిత్రమైనస్థితిలో నుంది. ఎరుగుదురా? గర్భవతి. సృష్టికి సిద్ధమవుతూ వున్నది. అసగా భగవత్ స్వరూపంధరించియున్నది... అట్టిదాన్ని దయతో ఆదరించి, పాషించడానికి ఒదులు ఎంత ఘనకార్యం చేశారు!...సుభద్రా! తీసికొనివెళ్లు. మేడమీద నా గదిలో పడుకోబెట్టి పాలూ అవి ఇప్పించు...అమ్మా! నేను కఠినంగా మాట్లాడానని నొచ్చుకోకు. నీయందున్న మాతృభక్తే అనుకో, ఈ రాధయొక్క మాతృ స్వరూపాన్ని గ్రహింపజేసింది. (లోపలికి వెళ్లును.)

కామేశ్వరమ్మ

(చీరచెంగుతో కండ్లు తుడుచుకుంటూ) రా! అమ్మా! రాధా, రా! ముఖం, కాళ్ళూ కడుక్కొని ఇంత పాలో కాఫియో పుచ్చుకొని పడుకో (రాధతో నిష్క్రమిస్తుంది.)

వెంకటేశ్వర్లు

(సగం తనలో సగం ప్రకాశంగా) అబ్బో! అబ్బాయి నెద్ద లెచ్చకు కొట్టేశాడే!

సుభద్ర

ఇప్పుడా నోరు దెరవడం మీరు. ఏమిధైర్యం!



12/24

విముక్తి

౧౧

సుబ్బమ్మ

సుభద్రా ! ఊరుకో...చునకెందు కీ గొడవ...మీ మామయ్య వస్తే తెలుస్తుంది పర్యవసానం.

సుభద్ర

మనసత్యం బావయ్యకి రాధ బాగా పరిచయమైనట్లుండే.

సుబ్బమ్మ

కామమ్మవదినె రాధతల్లి ఒక్కవూరివారు. చిన్నప్పటి స్నేహమనుకొంటూను.

వెంకటేశ్వర్లు

ఇప్పుడు మాత్రం స్నేహం ఎందుకుండకూడదూ ?

సుభద్ర

(పకపక నవ్వును)

(ప్రవేశము లోపలినుంచి సత్యనారాయణ. అందరు మౌనము వహిస్తారు. సత్యనారాయణ చురచురాచూస్తూ వెళ్లిపోతాడు. ముగ్గురు ఒకరి నొకరు చూచుకుంటారు.)

తెర

•••••

రంగము-2. మేడమీద సత్యనారాయణగది.

[ఒకప్రక్క మంచం. ఇంకొకప్రక్క కీరువా. సమీపములో బల్ల. గోడ మీద ఫోటోలున్నవి. మంచంమీద రాధ కూర్చున్నది.]

రాధ

(లేచి, ఫోటో సత్యనారాయణది. చూస్తున్నది. చప్పుడు విని ఉలికిపడి మళ్ళీ మంచంమీద కూర్చుని, ఉస్సూరుమని, ముఖం చేతులతో కప్పివేసుకుని, మెల్లగా ఏడుస్తున్నది.)

(ప్రవేశము సుభద్ర)

సుభద్ర

(సమీపించి) రాధా!

రాధ

(చేతులు తీసివేసి కండ్లు తుడుచుకుంటూ) కూర్చోండి.

సుభద్ర

కూర్చుంటాను, మర్యాద లెందుకో లే.

రాధ

(పలకదు.)

సుభద్ర

(కొంత సేపు ఉరుకుండి) రాధా! నీవు తెలివిమాలిన పని చేశావు సుమా.

రాధ

(కనుబొమ్మలు ముడివేసింది.) ఏది ?

సుభద్ర

నవ్వనా, ఏడవనా!...ఇంకేమున్నది. మనబోటివారికి సంభవించే విపత్తు ఇంతకన్నా ఇంకేమున్నది.

రాధ

మనలో నున్నదా ?



సుభద్ర

అహా !...అందుకే అన్నాను తెలివితక్కువపని చేశావని. ఎందుకంటావా ?  
...లోకం అభిప్రాయానికి తోవా తెన్ను ఉండదు. మనం ఏదో మనసు  
పట్టలేక తప్పుచేస్తామనుకో. అంత మాత్రంతో పోతే సవ్యంగానే వుంటుంది.  
లోకానికి తెలిసినా ఒక కన్ను మూసుకుంటుంది. మనకేమీ బాధ  
కలగదు... కానీ, కర్మవశాత్తు ఈ కష్టం సంభవించిందా లోకం ఉగ్రమై  
పోతుంది....నా విషయంతోనుకో ఉదాహరణానికి. నేను మహాపతివ్రతని  
చెప్పుకోవడంలేదు. అందులో నీతో ఎందు కబద్ధమాడుతాను ? అయినా  
లోకం నన్ను వేలుపెట్టి చూపించిందా ?.....నీకేమి?—ఏంతబాధ?   
మనం చేసిన తప్పులో భేదంలేక పోయినా శిక్షించడంలో ఎంతభేదమో  
చూచావా ?

రాధ

మీ మాటల్లో అర్థం నేను పూర్తిగా ప్రహేళికనున్నాను. నేను తప్పని  
తెలిసి ఏపనీ చెయ్యలేదే.

సుభద్ర

(నవ్వుచు) అంతదూరం వెళ్లలేదు నాభావాలు. లోకానికి వ్యతిరేకంగా  
వర్తించగలదైర్యం నాకులేదు.

రాధ

విపరీతంగా అర్థంచేసుకున్నారు నామాట. నే నన్నది వేరు. వారు వివాహం  
చేసుకుంటానని వాగ్దానంచేశారు గనుకనే సమ్మతించాను.

సుభద్ర

(బిగ్గరగా నవ్వుతుంది)

రాధ

(తెల్లబోయి చూస్తూవుంది) ఇందులో హాస్యానికి చోటులేదే.

సుభద్ర

లేదు, లేదు. నీ ఆమాయకత్వానికి విచారించవలసిందే.

రాధ

అనగా ?

సుభద్ర

వివాహం చేసుకుంటామని మగవారు మాట్లాడే మాటలు నమ్మడం.....

రాధ

అబ్బ! ప్రపంచములో అంత దుర్మార్గం, అంతమోసం ఉంటుందా?...ఆవును, ప్రత్యక్షంగా అనుభవిస్తూవుంటే ఇక అనుమానం ఎందుకు... నిజంగా తెలివి తక్కువే.

సుభద్ర

ఏమీ అనుకోకు. నీకు ఇంకా లోకజ్ఞానం లేకపోవటంచేత ఎక్కువగా బాధ పడుతున్నావు. నేను వచ్చిందెవరికి చెప్పవురా. (వెళ్ళిపోవును.)

రాధ

(పరధ్యాసంగా చూస్తున్నది.) [వెంకటేశ్వర్లు తొంగిచూస్తాడు. తరువాత చప్పుడుచెయ్యకుండా ప్రవేశిస్తాడు.]

రాధ

(లేవబోవును.)

వెంకటేశ్వర్లు

(వద్దని పైగచేస్తూ) కూర్చో, అమ్మాయీ, కూర్చో, అసలే ఒక్కో పటుత్వం లేనిదానవు. అందులో మరీన్ని—

రాధ

కామమ్మగా రేమైన చెప్పమన్నారా?

వెంకటేశ్వర్లు

అబ్బేబ్బే... (ఇటు అటు తిరిగిచూచి) అబ్బే! నేనిక్కడికి రావడం ఎవరికీ తెలియదు. తెలియనక్కరలేదు కూడాను. నా అంటట నేనే వచ్చాను. ఒకరు కష్టదిశలోఉంటే చూడలేను... ఉడతకు ఉడతాభక్తి అన్నట్లు ఏదో ఒకమాత్రమైనా సహాయం చెయ్యక ఊరుకోలేను.



రాధ

నాకు తమ రేమి సహాయం చేయగలరు?

వెంకటేశ్వర్లు

సహాయమంటే...స్వయంగా కాదనుకో...దార్లై నా చూపించవచ్చును గదా.

రాధ

(నిరాశతో) నాకేమి దారిచూపిస్తారు?

వెంకటేశ్వర్లు

అంత ఖచ్చితంగా అడిగి తే ఏలా మరి? నీ విప్పుడేమి చేయదలుచుకొన్నావు?

రాధ

(పెదవివిరుస్తు) ఏమో.

వెంకటేశ్వర్లు

నేనొక గొప్పవిషయంచెపుతాను సావధానంగా విను. "లోకమో, కులమో, మతమో, ఆచారమో" అని దేవుళ్లాడితేనే కలుగుతవి అన్ని కష్టాలు. లోకాన్ని ఎప్పుడు లక్ష్యంచెయ్యమో అప్పుడే సుఖం. శాస్త్రాలు అనుసరిస్తే కడుపు నిండుతుందా? మర్యాదకాపాడుకోబోతే నెత్తిమాడిపోతుంది...అంతే.

రాధ

ఏమిచెయ్యచుంటారు?

వెంకటేశ్వర్లు

ఈయింటివారు శుద్ధభాందసులు. పిరికిపందలు. నిన్ను వారింట్లో మూడు గోజులు ఉంచుకోరు. వాడు కుష్టువాడు, లెక్కరుకొట్టి వెళ్లి పోయాడు. మా బావవచ్చిన తరువాత తెలుస్తుంది నీకే...నాటకానికి సమాప్తి.

రాధ

వెళ్లిపోమ్మంటే వెళ్లిపోకతప్పదుగదా.

వెంకటేశ్వర్లు

ఎక్కడికి వెళ్లగలవు?

రాధ

(పలకదు)

వెంకటేశ్వర్లు

మీ మేనమామ గారింటి కా?

రాధ

(కాదని తల ఊపుకుంది)

వెంకటేశ్వర్లు

రాఘవరావు గా రింటి కా?

రాధ

(కాదని సూచించును.)

వెంకటేశ్వర్లు

మరివిను: దమ్మిడికి పనికిరాని ధగ్మసంకోనాలు పెట్టుకుంటే సాగదు. ఉన్న  
సందర్భం ఏలాటిదో ఆలోచించుచు, ఉపకరించేసాధనాలు ఏవున్నాయో  
లెక్క పెట్టు. నేను చెప్పేమాగ్గం విను. ఆఖరుకు నీవే తీర్మానించు. ఏ.....  
పింటావా?

రాధ

ఊ.

వెంకటేశ్వర్లు

నాకు బాగా తెలిసి: వారు ఉన్నాను ఈ వూర్లోనే. మరిచి హృదయంకల  
వారు. నిన్ను కూశుగ్గాగ చూచుకుంటారు. అనుమానం పెట్టుకుంటే మాత్రం  
ఉపయోగంలేదు. దయ, పకోపకాం మనకు కావాలిగాని వృత్తితో, జాతితో  
ఏం అవసరం? కాదంటావా?

రాధ

ఎవరువారు?

వెంకటేశ్వర్లు

నాకు చాలకాలంనుంచి పరిచయం. జగన్మోహిని ఆవిడపేరు.



రాధ

బోగంవారా ?

వెంకటేశ్వర్లు

అవును. అయితే సేమి.

రాధ

సరేలేండి. బాగా ఆలోచించి చెపుతాను.

వెంకటేశ్వర్లు

ఇంకా చాలా సహాయము కూడా చెయ్యగలదు. (రహస్యంగా) నీవుదేని మూలాన్ని ఇలా బయట పడ్డావో ఆబాధ కూడా తీర్చేస్తుంది. దాని ద్వారాను బౌద్ధాలు ఇంగ్లీషు డాక్టర్లవద్ద కూడా లేవు.

రాధ

(కోపంతో) అయ్యా! నమస్కారం. తమరు వెళ్లిపోవచ్చును. ఇంత నిర్భయంగా ఇంత ఘోరమైన కార్యం చెయ్యమని చెప్పగలవారు ఎంతకైనా తగుదురు. మీరు నా విషయంలో ఏమీ కలుగజేసుకోవద్దు.....వృధాశ్రమ.

వెంకటేశ్వర్లు

ఉహూ! ఇంకా తెలియడం లేదు ముందువచ్చేవి.....ఎంత రోషం వచ్చింది...దాద్దాంకదూ.....నీవే వస్తావు చేతులు జోడిస్తా.

రాధ

వందనాలు మీకు...వెళ్లిపోయా ?

వెంకటేశ్వర్లు

బంగారువంటి బేరం వదులు కుంటున్నావు. జగన్మోహిని నిన్ను పువ్వుల్లా పెట్టుకుంటుంది.

రాధ

(బిగ్గరగా) కామమ్మగారూ! కామమ్మగారూ!

వెంకటేశ్వర్లు

(తత్తగముతో) ఓసీ! (పరుగుతును)

రాధ

(గుమ్మమునదగ్గకి వచ్చిచూస్తుంది వెళ్లిపోయాడో లేదో అని. ఆ సమయానికే సత్యనారాయణ వస్తున్నాడని గ్రహిస్తుంది. మంచంమీద మళ్ళీ కూర్చుంటుంది, పైటసరుకొని.)

[ప్రవేశం సత్యనారాయణ కోటుతీసి స్టాండుకు తగిలిస్తాడు.]

సత్యనారాయణ

వెంటే టేబుల్ కుమామ ఏమిమార్చాడాడు.

రాధ

ఏముంటుంది ? ఏమీ లేదు.

సత్యనారాయణ

అతని ముఖం చూచాను. ఏమీ లేదంటే నేను నమ్మకలనా. ఎందుకీ దాపరికము.

రాధ

వారికి తోచినసహాయం చేస్తానన్నారు.

సత్యనారాయణ

ఏమి సహాయం. బగన్మోహినికి అప్పజెపుతానన్నాడా ?

రాధ

(పట్టుకున్న నవ్వుతుంది)

సత్యనారాయణ

తరవాత నీవు చెప్పకక్కరలేదు. 'అతని ముఖమే చెప్పింది. (నవ్వు ఆపి) దారిలో రాఘవరావుగారింటికి వెళ్లబోయి మానివేశాను. నీతోమొదట మాట్లాడి నీ అభిప్రాయం కనుక్కున్న వెనక వెళ్లకచ్చునని.

రాధ

వారితో నా కేసంబంధము లేదు...తమను వెళ్ల నవ్వరము లేదు.

సత్యనారాయణ

(కొంచెము సేపు ఊరకుండి) రాధా ! ఏమిచేయడానికి నిశ్చయించావు ?



రాధ

అప్రశ్నకు సమాధానం చెప్పేస్థితిలో వున్నానా వేను ?

సత్యనారాయణ

(హఠాత్తుగా) అయితే రాఘవరావుగారి కుమారునిపై నీ ప్రేమ నశించిందా ?

రాధ

ప్రేమనా ? ... ప్రేమస్వరూపమే తెలియని రోజుల్లో నా భావాలకి అర్థ తాత్పర్యాలు లేకనుకోండి. ప్రేమస్వరూపం తెలుసుకున్నప్పుడు ప్రేమ లేదని నిశ్చయించాను.

సత్యనారాయణ

నిజంగా ?

రాధ

అబద్ధమాడగల ధైర్యంలేదు నాకు.

సత్యనారాయణ

ఇప్పుడు ప్రేమస్వరూపం తెలుసుకున్నావా ?

రాధ

(స్నిగ్ధతో తల వంచుకుంటుంది.)

సత్యనారాయణ

ఏం చెయ్య నిశ్చయించానో అడగరాదూ ?

రాధ

చెప్పండి.

సత్యనారాయణ

(నవ్వుతూ) రాధా... పతి కావడానికి (నిష్క్రమణ.)

రాధ

(గుమ్మమువంక చూస్తూ నిలబడుతుంది ఆనందంతో)—

తెర.



రంగము ౩. మొదటి రంగములోని గది.

[వెంకటసుబ్బయ్యగారు పచారుచేస్తూ మాట్లాడుచున్నాడు. కామేశ్వరమ్మ నిలబడి వున్నది. సుబ్బమ్మ గుమ్మం దగ్గరగా వున్నది.]

వెంకటసుబ్బయ్య

ఏమిటో! ఇంతవరకు నీమాటలు విని శాంతించాను. ఇక అలాజరగదు.... శ్రుతి మారిపోతూవుంది.

సుబ్బమ్మ

నేను అప్పుడే చెప్పాను కదినెగారితో.

వెంకటసుబ్బయ్య

అంతమాత్రం బుద్ధి ఉంటేగదూ.

కామేశ్వరమ్మ

అయ్యో! నన్నేమి చెయ్యనుంటారు. దానిస్థితిమాస్తే ఘోష గావుంది. లోకానికి భయపడకలసిందే, కాదంటానా? మన అబ్బాయి...

వెంకటసుబ్బయ్య

ఆకుర్రవెధవ కేమి తెలుస్తుంది.

సుబ్బమ్మ

పసితనంకదూ. యుక్తాయుక్తాలు బోధపడుతవా మరి.

(లోపలినుంచి ప్రవేశం సత్యనారాయణ. తక్షణమే సుబ్బమ్మ నిష్క్రమణ)

సత్యనారాయణ

ఏమమ్మా! అలానిలబడ్డావు?

కామేశ్వరమ్మ

ఏమంది నాయనా! మీ నాన్నగారు మాట్లాడుతూవుంటే వింటున్నా.



వెంకటసుబ్బయ్య

సత్యం! నీవు చేసిన పని ఎంత ఖంగారు పెడుతూవుంటో నన్ను చూశావా?

సత్యనారాయణ

తప్పుపని ఏంచేశాను నాన్నా.

వెంకటసుబ్బయ్య

అల్లా బృహస్పతిలాగ మాట్లాడకు.

కామేశ్వరమ్మ

కోప్పడుతూ రెండుకండ్లీ?

వెంకటసుబ్బయ్య

అప్పుడే పట్టణంలో సగంమందినోళ్లతో పడ్డాని నా పేరు. ఇంకా ఏమితప్పు చేశామని అంగలార్చడమా? ఈ విషయం జడ్జిగారికి తెలిసిందా ఉద్యోగానికే ముప్పొస్తుంది.

సత్యనారాయణ

ఏమి చెయ్యదలుచుకున్నారు?

వెంకటసుబ్బయ్య

ఏం చెయ్యడమని ప్రశ్నకూడానా. ఏంజేస్తాననుకున్నావు. ఇంట్లో నెత్తి మీద పెట్టుకొని పోషిస్తాననుకున్నావా? ఇల్లను కొన్నావా?... సత్రమను కొన్నావా?

సత్యనారాయణ

అయితే

వెంకటసుబ్బయ్య

అయితే లేదు. గియితేలేదు: ఇక పని ఘడియలుంచుకోను నాయ్లగ్లో.

సత్యనారాయణ

ఎక్కడికి వెళ్ల మంటారు?

పెంకటసుబ్బయ్య

ఇక్కడి రమ్మన్నాము గనుకనా మనం? ఎక్కడికై నా వెళ్ళుతుం. ప్రస్తుతం నాయుంట్లోనుంచి వీధిలోకి వెళ్ళుతుంది.

సత్యనారాయణ

ఆ! అంత క్రూరంగానా?

పెంకటసుబ్బయ్య

ఏమన్నావు! క్రూరమా! నీకేమి తెలుస్తుంది! జడ్జిగారి కీసంగతంతా తెలిస్తే నీకూ, నాకూ ఉద్యోగాలు పోతవి.

సత్యనారాయణ

ఉద్యోగాలకీ ఈ విషయానికీ ఏమి సంబంధం నాన్నా! జడ్జిగారు అంత మూర్ఖంగా వున్నారా?

పెంకటసుబ్బయ్య

నీతో నేను వాదం పెట్టుకోకలసినంత కారణం లేదు. ఇది నా యిల్లు. నా ఆజ్ఞమించి ఏదీ జరగదు. అధికప్రసంగం మాని నీ పనేదో నీవు చూచుకో.

కామేశ్వరమ్మ

అయ్యయ్యా! ఎందుకండి అబ్బాయి నంత కసిరేస్తున్నాడు.

పెంకటసుబ్బయ్య

మరెందు కీశషభిషలు. ఇప్పుడు దాన్నేమి చెయ్యగలం?

సత్యనారాయణ

(నెమ్మదిగా) నేను వివాహం చేసుకొంటాను.

పెంకటసుబ్బయ్య

(నిర్భాంతపడి) ఆ! ఆ! ఏమీ!

సత్యనారాయణ

అవును! నేను వివాహం చేసుకొంటాను. అప్పుడు ఏ ఆక్షేపణ ఉండదు కదా.



వెంకటసుబ్బయ్య

దాన్నా! నీవా! మతిపోయిందా!

సత్యనారాయణ

మతి ఉపయోగించే చెప్పాను.

వెంకటసుబ్బయ్య

అడవికి గలదాన్నా!

సత్యనారాయణ

నేను ఆవిడ గుణగణాలు బాగా పఠిశీలించాను. ఆవిడ శీలం బాధలుపడడం చేత నిర్మలమైంది. ఆవిడకు గల ధైర్యం ఏ విచారమూ లేక మూలకూర్చున్న మన పిల్లలకన్న ఎన్నో రెట్లు ఎక్కువైనది.

వెంకటసుబ్బయ్య

(ఉగ్రమూర్తియై) ఒరే! ఒరే! నామాటకు శృతిరేకంగా చెప్పడంకాకుండా నాకు చదువు నేర్పిస్తున్నావుగా! నాకు దాని పాతికత్యం వర్ణిస్తున్నావా? కుట్టవాడవని పస్తాయిస్తే వ్యవహారం మీరపోతూ వుండే.

సత్యనారాయణ

కుట్టవాడై తేమాత్రం స్వబుద్ధి ఉపయోగించ కూడదా?

కామేశ్వరమ్మ

నాయనా, నాయనా! నెమ్మదిగా. నాన్నగారితో అలామాట్లాడ వచ్చునా! తప్పుకదా.

వెంకటసుబ్బయ్య

మాటాడనీ, వాడు నా కొడుకుగాడు.....వెళ్లిపోమ్మను. దానితో కలిసి.....

(అప్పుడు ప్రవేశం రాధ—మేడమీది నుంచి దిగి వచ్చింది.)

రాధ

కామమ్మగారూ! విన్నాను కొంతవరకు. ఇదుగో నమస్తారం, అందరికిని, ఇంత

మాత్రం సహాయం చేసినందుకు ఇదా నేను చేసినలాభం...మీలో మీకు  
దెబ్బలాటలా...సెలవు...నామూలాన్ని మీరెందుకు బాధపడడం.....

సత్యనారాయణ

అమ్మా! నేను సహా వెళ్లిపోతూ వున్నాను.

కామేశ్వరమ్మ

ఆఁ ఆఁ నాయి నా (చేతులుపట్టుకొంటుంది)

సత్యనారాయణ

అవును. లేకపోతే నేను మీకుమాయజ్ఞిగాను! ఈ విధంగా ఈవిడను  
వీధిసాలుచేస్తుంటే చూచి నేను ఊరుకుంటే సిగ్గునాదికాదు, మీదే.....

రాధ

మీకు నమస్కారం. శర్దు. నాబాధలు నేను పడతాను తెండి.

వెంకటసుబ్బయ్య

ఓహో! ఎంతకు వచ్చింది! వెళ్లు వెళ్లు, మళ్లి నా మోహం చూడశర్దు. నాకు  
కొడుకేలేడు, లేడు: (తడబడుచూ నిస్సమిస్తాడు.)

కామేశ్వరమ్మ

అయ్యగారా! ఇదేమి ఆడం నాయి నా.

సత్యనారాయణ

అమ్మా! నాదేమిలేదు. ఇంతకన్నా నేనేమి చెయ్యాలను. రాధా, ఉండు:  
ఇప్పుడే వచ్చేస్తాను. (మేడమీదికి వెళ్లును.)

రాధ

(ఏడుస్తూవుంది) అమ్మా! నన్నెప్పుడైనా తుమిస్తారా?

కామేశ్వరమ్మ

నాకర్మమమ్మా నాకర్మం...నిన్నేమనాలను నీ స్థితి చూస్తూ.

రాధ

మీలో మళ్ళీ మాట్లాడే భాగ్యం ఉంటుందో లేదో...[నమస్కరిస్తూ] మీరు చూపించిన దయమరచిపోలేను...బంగారుకంటి హృదయం మీకుంటే మాత్రం ఏమి ప్రయోజనం, నాదౌర్భాగ్యం; లోకానికి వెరవవలసివుంటుంది కదా.

కామేశ్వరమ్మ

అమ్మా! నా మనసు బాగా గ్రహించావు.

[పునఃప్రవేశము సత్యనారాయణ, ప్రయాణానికి సిద్ధమయి. చేతిలో బట్టల పెట్టె ఉంది.]

సత్యనారాయణ

అమ్మా! కావలసినవి కొన్ని బట్టలు తీసుకొని వెళ్తున్నాను. తరువాత నా వస్తువులన్ని పంపించెయ్యి...కోపం చేసుకోకు.

కామేశ్వరమ్మ

నాయనా! [ఏడుస్తూ] ఇంతేనా! మళ్ళీ ఎప్పుడు కనబడతావు?

సత్యనారాయణ

ఎప్పుడైనా...సిద్ధంగా...నాన్నకూ నీకూ నా మీద అనుగ్రహం వచ్చిన నాటికి.

కామేశ్వరమ్మ

[దుఃఖించేత మాటలురావు.]

సత్యనారాయణ

అమ్మా! సెలవు. [నమస్కరించి] రాధా, రా! [రాధకూడా కామేశ్వరమ్మకు నమస్కరిస్తుంది. ఇద్దరు నిష్క్రమిస్తారు.]

కామేశ్వరమ్మ

[గబాగబా గుమ్మంవద్దకి వెళ్లి చూస్తుంది, కొంత సేపటికి మళ్ళీవచ్చి కూలిపోతుంది.]

తెర





రంగము 4

[ప్రస్తుతం సత్యనారాయణ, రాధ కాపురంఉన్న గృహంలో గది. మంచం, బల్ల, రెండు కుర్చీలు, వస్తువులు ఎక్కువగా లేకపోయినా శుభ్రంగావుంది.]

రాధ

(బల్లపైన కలంకారి ఖండువాపరిచి, పండ్లతో పళ్లెము, కాఫీ గిన్నెలు పెడుతూవుంది.)

(ప్రవేశము సత్యనారాయణ, చాలా మారిపోయాడు. చిక్కి వాడిపోయింది ముఖం.)

సత్యనారాయణ

(కోటు తీసి మంచంమీద పారవేసి కుర్చీపై కూర్చుంటాడు.)

రాధ

కాఫీ తెమ్మంటారా ?

సత్యనారాయణ

ఊఁ

రాధ

(కాఫీ తెచ్చి అందిస్తుంది.)

సత్యనారాయణ

(మెల్లగా త్రాగుతూ చేతిగుడ్డతో ముఖం తుడుచు కుంటున్నాడు.)

రాధ

(చిరునవ్వు బలవంతంగా తెచ్చుకొని) ఇవ్వేళ ఏమైనా ప్రయత్నం కొనసాగిందా?

సత్యనారాయణ

ఓ. కొనసాగినట్లే, ఏ ఆఫీసులో ఖాళీలు లేవన్నారు. కలెక్టరు ఆఫీసులో

ఉందని ఒకడన్నాడు కాని వెంటనే రాఘవరావుగారి బావమరిది నన్ను చూచి లేవని చెప్పించాడు.

రాధ

మరి కొనసాగిందన్నారు?

సత్యనారాయణ

ఆ! సాయబు దుకాణంలో ఇంగ్లీషు ఉత్తరాలు అవి వ్రాయడానికి గుమాస్తాగా చేరాను. ఏదో వొకటి.

రాధ

అబ్బబ్బ! ఎంతకష్టం—నామూలాన్ని.

సత్యనారాయణ

(గిన్నె క్రిందపెట్టి) అదుగో! ఆ మాటే కదా అనవద్దని ఎన్నిమాట్లు చెప్పాను. ఆ మాటంటే నా ఉత్సాహమంతా నశించిపోతుంది. ఎన్నిబాధలున్నా సంతోషంగా కాలం గడపగలను కాని నీవామాట మాత్రం అనకు.

రాధ

ఆహా! ఎంత సంతోషం అనుభవిస్తున్నాను! నా కళ్లకు గంతులు కట్టుకొమ్మంటారా? మిమ్ము చూస్తూ నే నెలా భరించగలను? ఆ చెక్కులు ఎంత చిక్కిపోయాయో! ఆ కళ్లలా నిరాశ, విసుగు, అలసట ఇవి తప్ప ఏమైనా కనబడుతున్నదా?...అబ్బా! తిన్నగాచూస్తే గుండె బద్దలై పోతుంది, మూడుమాసాలు కాలేదు. ఇంతలో ఇంతస్థితికి వచ్చారు... కారణం?...నేను కానా...నేనుకానా...కాననిచెప్పగలరా? మీరుచెప్పినా, నమ్మగలనా?

సత్యనారాయణ

(కండ్లు మూసుకొని వింటున్నాడు.)

రాధ

కని పెంచి పెద్దవాణ్ణిచేసిన తల్లితండ్రులపైకి మీ మనసు పోవడంలేదంటే నేను నమ్ముతానా? దారిలో దొరికినదాన్ని నామీద జాలిగొన్న మీకు

వారిమీద ప్రేమ మాయమయిందంటే ఏలా నమ్మగలను... ఘోరపాపం చేస్తున్నాను. వారెంత దుఃఖిస్తున్నారోగదా... అంతకూ కారణం నేను కానా?

సత్యనారాయణ

అయితే—

రాధ

నేను నాదారిని వెళ్లిపోతాను. సృష్టించిన వాడు పోషించ లేకుండా పోతాడా. మీ వాళ్ల దగ్గరికి వెళ్లిపోండి ఇప్పుడే... ఈక్షణం.

సత్యనారాయణ

(లేచి, కొంచెం కఠినంగా) రాధా! నే నంత మాటనిలకడ లేనివాడ ననుకొంటివా? నేను మా వారింటికి వెళ్లననలేదే... తప్పకుండా వెళ్తాను. అయితే నేను మాత్రంకాదు... నీతో సహా. అంతే.

రాధ

అంతభాగ్యపు రోజులకే ఎదురు చూస్తుంటాను లెండి (నిట్టూర్పు) [తలు పకతలనుండి 'ఏ మందోయి']

సత్యనారాయణ

ఎవరది. దుకాణంనుంచి ఏదై నా జరూరు కయిరుకాబోలు (గట్టిగా) రావచ్చు.  
[ప్రవేశం వెంటటసుబ్బయ్యగారి నౌఖరు]

సత్యనారాయణ

(ఆదుర్దాతో) ఏమిరా.

నౌఖరు

అమ్మగారిమ్మన్నారండీ (జాబిస్తాడు.)

సత్యనారాయణ

(తీసుకొని చదువుకొంటాడు. చేతులు వణుకుతూ వున్నవి) వెంటవే వస్తున్నానని చెప్పా.



## నాభరు

చి త్తం. (నిష్క్రమణ.)

## సత్యనారాయణ

రాధా! నాన్న గారికి చాలాజబ్బుగా వుందట. అమ్మవాసి పంపింది. నన్ను చూడవలెనని ఆ పేక్షతో వున్నారట. నేను వెళ్తాను... ఏదీకోరు?...

రాధ

(కోటు తెచ్చి తొడుగుతుంది.)

## సత్యనారాయణ

మర్రి వొచ్చేస్తాను... ఇప్పుడే.

(నిష్క-మించును)

రాధ.

(గుమ్మంవరకూ వెళ్లి, మళ్ళీ వెనకకువచ్చి కిటికీలోనుంచి చూస్తుంది సత్యనా రాయణ వెళ్లడం.....తరువాత గోడకుతగిలించివున్న ఫోటో దగ్గరనిలబడి చూస్తూవుంటుంది. తటాలునతీసి ముద్దుపెట్టుకుంటుంది. మళ్ళీ తగిలించేసి నమస్కరిస్తుంది...అంతే...త్వరగా తలుపుతీసుకొని బయటికి వెళ్లిపోతుంది)

35



(రంగము 5:—వెంకటసుబ్బయ్యగారి మేడమిదిగది)

(వెంకటసుబ్బయ్య మంచమీద పడుకున్నాడు. కామేశ్వరమ్మ ప్రక్కన నిలబడివుంది.)

వెంకటసుబ్బయ్య

ఓసే! వచ్చాడా?

కామేశ్వరమ్మ

వస్తాడండీ. ఇప్పుడేగదూ నాఖరు వచ్చాడు.

వెంకటసుబ్బయ్య

వస్తాడో లేడో.

కామేశ్వరమ్మ

మందు పుచ్చుకొంటారా?

వెంకటసుబ్బయ్య

ఎందుకే ఆ చేదునీళ్లు...ఇది మనోవ్యాధి...దీని కేరుందు లేదు.

కామేశ్వరమ్మ

అయితే ఇక తగ్గిపోతుం దన్నమాట.

వెంకటసుబ్బయ్య

మళ్ళీ వస్తాడావాడు? మళ్ళీ మనయింట్లో వుంటాడా? వాణ్ణి ఎంతబాధ పెట్టాను...ఎంత అన్యాయం చేశాను.

కామేశ్వరమ్మ

నే నప్పుడే ఎరుగుదును, తరువాత మీరు పశ్చాత్తాప పడతారని...

వెంకటసుబ్బయ్య

ఎందుకు చెప్పలేదు మరి?

కామేశ్వరమ్మ

ఇప్పు డడుగుతారు గాని అప్పుడు నా మాట ఎవరు పాటించేవారు.  
ఆడదాన్ని.

వెంకటసుబ్బయ్య

మగవారి బుద్ధి ఇలా వెలుగుతూవున్నది గనక.

కామేశ్వరమ్మ

పాపం చాలా చిక్కిపోయాట్టండి. నాఖరు చెప్పాడు.

వెంకటసుబ్బయ్య

కాదూ మరి. నన్నెంత దూషించాడో కదా.

కామేశ్వరమ్మ

అబ్బా! అలాటివాడు కాడండి.

వెంకటసుబ్బయ్య

అవును. అందుకే నాకు మరిచింత. దూషించేవాడైతే ఇంత బాధపడకపోదును.

కామేశ్వరమ్మ

ఇప్పుడు వచ్చినప్పుడు ఏమి చెప్పదలుచుకున్నారు?

వెంకటసుబ్బయ్య

ఇంకా అడుగుతా వెందుకు?

కామేశ్వరమ్మ

నిజంగా?...అమ్మాయి! నాకు కోడలు కూడా వస్తుంది. చేతికందినకోడలు  
కూడాను. రాధ నానేస్తంకూతురు ఎరుగుదురా?

వెంకటసుబ్బయ్య

(తొందరపడకు.)

కామేశ్వరమ్మ

(మెట్లమీద చప్పుడు విని) అడుగో! (గుమ్మంవద్దకి వెళ్లుతుంది.)

(ప్రవేశం సత్యనారాయణ)



సత్యనారాయణ

అమ్మా ! (పెతులు గట్టిగా పట్టుకొని) నాన్న కెలా వుంది?

కామేశ్వరమ్మ

అదుగో చూడు. నీకోసం కలవరిస్తున్నారు.

వెంకటసుబ్బయ్య

(లేచి కూర్చున్నాడు)

సత్యనారాయణ

(సమీపంగా వెళ్లి తలవంచుకొని నిలుచుంటాడు.)

వెంకటసుబ్బయ్య

నాయనా ! నన్ను తీమించావా ?

సత్యనారాయణ

అయ్యయ్యో ! ఎంతమాటన్నారు ! నన్ను మీరు ఏమోజూ తీమిస్తాలో అని కాచుకున్నప్పుడు — నేనా తీమించడం ?

వెంకటసుబ్బయ్య

నీవు తప్పు చెయ్యలేదే. ఎందుకని తీమించను ?

సత్యనారాయణ

ఇంతభాగ్యం కలుగుతుందని అనుకోలేదు.

వెంకటసుబ్బయ్య

నాయనా ! నీవు అనుభవించకపోతే ఎందుకు మా కీభాగ్యం.

కామేశ్వరమ్మ

వాడికిమాత్రం తెలియదటండి !

వెంకటసుబ్బయ్య

ఇవ్వేలే వచ్చెయ్యాలిసుమా.

సత్యనారాయణ

(పలకడు)

వెంకటసుబ్బయ్య

ఏమీ ? ఏమి చిక్కు ?

సత్యనారాయణ

నాన్నా ! నన్నర్థం చేసుకో లేదేమో...బాగా...

వెంకటసుబ్బయ్య

(చిరునవ్వుతో) లేదు, నాయనా, పూర్తిగా అర్థంచేసుకున్నాము.

సత్యనారాయణ

(వారి అభిప్రాయం స్ఫురస్తుంది) నిజంగా ?

వెంకటసుబ్బయ్య

సందేహంకూడానా...అంతమాత్రం నన్నర్థం చేసుకోలేక పోయావా ?

సత్యనారాయణ

(సంతోషంతో) ఇంతదయకు పాతృశ్చి కానేమో!...మరి లోకమో ?

వెంకటసుబ్బయ్య

లోకంకన్న నా 'సత్యం' ఎక్కువని కనుక్కున్నాను.

కామేశ్వరమ్మ

వెళ్లిరానివ్వండి...ఆలస్య మెందుకు ?

వెంకటసుబ్బయ్య

త్వరగావస్తారు కదూ.

సత్యనారాయణ

తక్షణం...అమ్మా ! వెళ్తాను. (నిష్క్రమణ)

(వెంకటసుబ్బయ్య కామేశ్వరమ్మ కొంచెంవరకు మాట్లాడరు)

వెంకటసుబ్బయ్య

ఏమిటాలోచిస్తున్నావు. కోడలికి ఏంసాములు చేయిస్తామనా ?

కామేశ్వరమ్మ

సరేలేదురు. మీకుమాత్రం సంతోషంగాలేదా? మెట్టిగావున్నానని వేళా  
కోశం చేస్తారు.

పెంకటసుబ్బయ్య

అబ్బా! సాడుపడినట్లుండేది మనయిల్లు.

కామేశ్వరమ్మ

మనమేగా చేసుకొన్నది. మీచెల్లెలి మాటవిన్నారే గాని నామాట విన్నారా?  
ఆవిడకు మంచిపరాభవమే అయిందెండి. విన్నారా.....ఊరంతా  
అల్లుకుంది.

పెంకటసుబ్బయ్య

ఏమి జరిగింది?

కామేశ్వరమ్మ

సుభద్ర కిరస్తానంలో కలిసిపోయిందట.

పెంకటసుబ్బయ్య

ఆ! ఆ!

కామేశ్వరమ్మ

కలిసిపోయి మగ్నాసు వెళ్లిపోయిందని కూడాకదంతి.

పెంకటసుబ్బయ్య

ఎందుకంత?

కామేశ్వరమ్మ

ఆవిడనడవడిక ఏమీ బాగుండేది కాదండీ. మనయిల్లగో వున్నప్పుడే.....  
ఇక్కడినుంచి వెళ్లాక మరీ ఎక్కువైందట. మనవాళ్లక్కరి ఇక పరువు నిలవ  
దనుకొన్నది కాబోలు.

పెంకటసుబ్బయ్య

సుబ్బికి పాపం అంత్యకాలానికి ఎంతమూఖం!



కామేశ్వరమ్మ

లక్షణంగా ఎకడికో ఒకడికి—ఆ ఆలమూరివారి ఆబ్బాయికే అనుకొండి—  
ఇచ్చి వివాహం చేసివుంటే సవ్యంగా వుండిపోయేకదా!

వెంకటసుబ్బయ్య

ఓహో! సంసుసంస్కర్తవై పోతూవున్నావే!

కామేశ్వరమ్మ

అవును మరి. కాలాలు మారిపోతూ వుంటే ధర్మాలు మారవద్దూ. కానీ,  
ఎక్కడ మారనిస్తారు?.....చంపేస్తారు విరుద్ధంగా నడుచుకుంటే.

వెంకటసుబ్బయ్య

ఏమిటే? ఇంకా రాలేదు అబ్బాయి.

కామేశ్వరమ్మ

అవునండీ...బహుశా బండిదొరికిందికాదేమో...లేదు. అదుగో చప్పుడు.

వెంకటసుబ్బయ్య

(విని) అబ్బే కాదు. వెళుతేశం వస్తున్నాడు.

వెంకటేశ్వర్లు

(ప్రవేశించి) అక్కయ్యా! అక్కయ్యా! ఎంతఘోరం జరిగిందో విన్నావా?

కామేశ్వరమ్మ

(తొట్రుపాటుతో) ఏమిటా!

వెంకటేశ్వర్లు

రాధ (సంకోచంతో) మన ఆబ్బాయి.....

కామేశ్వరమ్మ

ఔను...ఏమైనా రాధ.....

## వెంకటేశ్వర్లు

బజారుదగ్గర దిగుడుబావిలో పడి చచ్చిపోయింది.

(వెంకటసుబ్బయ్య, కామేశ్వరమ్మ హాః హాః అంటారు.)

## వెంకటేశ్వర్లు

బైటికి లాగేశారు. మన సర్యం అక్కడే ఉన్నాడు. బండి కట్టించుకొని ఇక్కడికే వస్తాడనుకుంటా. ఘోరం కదూ...మంచిపిల్లసుమా...అబ్బాయి పిచ్చెక్కినట్లు అయిపోయాడు.

## వెంకటసుబ్బయ్య

తల రెండు చేతుల్తోపట్టుకొని) రామ రామ! (మెల్లగా తలగడ్డపై ఆనుకుంటాడు కూలిపోయి.)

## కామేశ్వరమ్మ

(నడుము విరిగిపోయింది. దుఃఖాతిశయంచేత కళ్ళలో నీళ్లులేవు. కూర్చుంది కుప్పలా.)

[హఠాత్తుగా ప్రవేశం సత్యనారాయణ.]

## సత్యనారాయణ

(గుమ్మంలో నిలబడి) అమ్మా! (ముఖంలో నెత్తురుమక్త లేదు. చూపులో ఒక వెట్టినిశ్చలత్వం వుంది.)

## కామేశ్వరమ్మ

(గద్గదస్వరంతో) నాయనా!

## సత్యనారాయణ

అమ్మా! కోడల్ని తీసుకొనివచ్చావా. అయితే తానే స్వయంగావచ్చి నీకు నమస్కారం చేయగలస్థితిలో లేదమ్మా!

## కామేశ్వరమ్మ

తెలుసు నాయనా, ఇలా రా!

సత్యనారాయణ

(ఇక భరించలేక ఉరకడితో వచ్చి ఒడిలో తలదాచుకొని ఏడుస్తున్నాడు.)

కామేశ్వరమ్మ

(తలనిమురుతూ) నాయనా ! పిచ్చినాయనా ! మనం వున్న లోకం సంగతి నీవు ఎగగలేదు సుమా... ఈ లోకం ఒక పెద్ద బోనువంటిది. దాని కమ్మలు వాడికత్తులు... బాగా పదను పెట్టిన కత్తులు నాయనా... బలవంతంగా తప్పించుకోడానికి ప్రయత్నిస్తే ఏమవుతుంది... చేతులూ కాళ్ళూ కోసుక పోతవి... దేహం రక్తంతో తడిసిపోతుంది... అంతే... తప్పించుకొని మాత్రం పోలేము... మనకు మిగిలేది బాధే !... (అంటూ కళ్ళు మూసుకుంటుంది. కన్నీళ్లు ధారలుగా కారిపోతూవున్నవి.)

తెర

సమాప్తము





35

34

మా తృప్తేమ

80



[మేడమీద గది. విశాలంగానే ఉంది. ఒకమూల మంచం. మంచాని కెదురుగోడంతా అద్దాల కిటికీలు. కొన్ని తెరువబడి, కొన్ని మూసి ఉంటవి. మంచానికి ప్రక్క బల్ల, బల్లపైన మందు సీసాలు, గ్లాసులు వ్తారా.]

కాలం సాయంత్రం, రంగం నడిచేకొద్దీ చీకటి పడుతుంది.

మంచంమీద వేణుగోసాలరావు పడుకున్నాడు. వయస్సు 30 కి మించి లేదు. దీనగోగపీడితుడని అతని దౌర్బల్యమే చెప్పుతూవుంది. అయినా ముఖములో తేగ్గున్నది. కళ్ళలో కాంతి అప్పుడప్పుడు ప్రకటన అవుతుంది. బాధచేత బొచ్చు పైకెత్తిపప్పుడు విశాలమైన నుదుట ముడతలు కనబడతవి. ...వేణు ఒంటరిగా చూస్తున్నాడు కిటికీగుండా అస్తమయ సౌభాగ్యం. ప్రవేశం రామలక్ష్మమ్మ, అతని ఇల్లి. విధవరాలు, అయినా జుట్టుంది. నున్నది నల్లనివెల్తుకలలో అక్కడక్కడ జర్రేపొగులు కలిసిఉన్నవి. గాంభీర్యమూ ఉంది సౌలభ్యము ఉంది ఉనికిలో, చేష్టల్లో, చూపుల్లో.]

రామ

నాయనా! ఆరు వేశాగు. మందు పుచ్చుకోవూ? (బల్లదగ్గర గ్లాసులో ఒక సీసానుంచి మందు వంచబోతుంది.)

వేణు

(కొంచెం దీనంగా) అమ్మా!

రామ

ఏమి నాయనా!

వేణు

వద్దే. ఇవ్వేళ మందువద్దే...చూడు! నీకేమీ పనిలేకపోతే ఇక్కడ కొంచెంసేపు కూర్చో...నాకేమీ తోచడంలేదు.

రామ

అలాగే నాయనా! (ప్రక్కన కున్న వేసుకొని కూర్చుంటుంది. కొంత సేపు ఇద్దరూ మాట్లాడును.)

పేణు

అమ్మా! నా సన్మతుంతా ఇంతే కదమ్మా.

రామ

ఏమి మాటలు నాయనా.

పేణు

అయ్యో! నాకు తెలియదంటే...

రామ

(దుఃఖం ఆపుకొని) నీకేమి తెలుస్తుందిరా. మన డాక్టరుగారు చాలా గొప్ప వాగంటారు. నీమీద ఎక్కువ ఇష్టంకూడాను. త్వరగా లేచి తిరుగు తావులే నాకు నా.

పేణు

(కొంచెము సేపు ఊగుకొని) అమ్మా! శారద పాపం చాలా కష్టపడుతూ ఉండికదూ నావూలాన్న.

రామ

(అనాలోచితముగా) అబ్బే! లేకు నాయనా.

పేణు

ఆ! అదీ దొంకావు. అదేనమ్మా నిన్నడగాలని. నీ అభిప్రాయం చెప్పక పోతే ఒట్టు...

రామ

ఎందులో?

పేణు

శారద విషయంలో.

రామ

(స్వల్పంగా చలించి) అంటే?

వేణు

శారదలో మాప్పు కనబడుతూ వుంది, కొన్నాళ్లగా... నాలుగైదు మాసాలుగా. నాకు జబ్బుచేసిన మొదటిగోజుల్లో అబ్బా! ఏమి ఏడ్చేది... గోజుకు ఒక్కసారై నా అన్నం ముట్టుకునేదికాదు కదూ! జాపకం లేదూ?

రాచు

ఊరి.

వేణు

డాక్టరుకూడా వకసారి మందలించాడు. “వదటమ్మా పతివ్రతాధర్మం. పతికి పరిచర్యచెయ్యడానికై నా ఒంట్లో సత్తువ ఉండవద్దటమ్మా” అని..... పాపం, గోజూ రాత్రిళ్లు నేను నిద్రించేవరకు ప్రక్కనే కనిపెట్టుకుని ఉండేది. అవునా?

రాచు

అవు నిదంతా ఎందుకునాయనా ఇప్పుడు!

రాచు

(వినిపించుకోకనే) నాకు చాలా జాలివేసేది. ఆకుసుమసుకుమారమైనదేహం కృశించిపోవడం చూసినప్పుడు నామీద నాకు కోపంవచ్చేది. కారణం నా వ్యాధికదా అని... ఆ లేడికళ్లలో నీళ్లు గిరుమని తిరిగితే నాకడుపులో చేతులువేసి కలబెట్టినట్లు బాధపడేవాడిని...

రాచు

(ఘోరణి త్రిప్పేయడానికి) చీకటి పడుతోంది. దీపం వెయ్యనా?

వేణు

వద్దు, వద్దు... విందూ... ఆలా ఉండేదా. మన సత్యం పరీక్షలు కాగానే వచ్చినప్పుడు చూచి ఆనవాలుకూడా పట్టలేకపోయాడు... ఆతరువాతేకదూ నేనుకూడా మందలించి ఇంతచిన్నతనంలో, ఎల్లప్పుడూ రోగిదగ్గరనే ఉంటే తప్పు అని ఇతరవిషయాల్లో కొంచెం ఆసక్తి తీసుకొనేటట్లు వెయ్యరా మీ వదిలగార్ని అని సత్యంతోకూడా అన్నాను.



రామ

వేణూ! ఏమి టీపురాణం!

దేవి

పోనీలే! నీ ఆశ ఇంజే.

రామ

(గుఱ్ఱం ఆపుకొని) పిచ్చితండ్రీ...

దేవి

(తటాలున ఏడుస్తూ) అంతా మఱిపోయిందమ్మా శారద!...

రామ

అయ్యో! ఏడు నెందుకు నాయనా. శ్శ! ఉ! కో...

దేవి

మెల్ల మెల్లగా నాదగ్గరికే రావడం మానేసింది... నీవు చూడ... సారీ కూడా రావడంలేదు. విచారంలేదు. పోనీ ఆనాకున్నాను. నీవు కూడాన్నా...  
...మొన్న ఆరోజ్ పట్టుచీర కట్టుకుంటే పూటన గులాబీ పువ్వునలే కన బడింది... కండ్లకోర్కె తీరా చూచి ఆకండ్లంబడానై నా పట్టుకుని నది నిమిషాలు ఉండమంటే నుండా ఉండలేదు... నీనీమనస్ వెళ్లిపోయింది.

రామ

చిన్నతనం నాయనా.

దేవి

అమ్మా! అమ్మా! నీవుకూడా ఈ ఇచ్చకాలేకదూ పురుషతాన? ఎందుకనేనా నీతో చెప్పకున్నది.

రామ

అదికాదురా! శారద పసిపిల్ల, సరనామనిషికూడాను. ఎన్నాళ్లు కృశిస్తూ ఉంటుంది? ఎప్పుడైనా ఆలా షికారు వెళ్తుంది.

దేవి

అది తప్పన్నానా, నేనేగా పొమ్మన్నది... కాదు అంతమాత్రానికి ఇంత

కూరంగా బాధపడతానా...కాదుకాదు...(గద్గదస్వరంతో) అదికాదు...  
శారదకు నామీద ప్రేమే పోయింది.

రామ

ఛీ! ప్రేమ లేవిట్రా...నాటకాల్లో కావ్యాల్లోలాగ.....ఇంకేవైన  
మాట్లాడుకుందారా...లేదా గ్రామఫోను విందువుగాని.

దేవి

వద్దు వద్దు నాకు సంగీతం వింటే ఒళ్లంతా మండుకుపోతుంది. వద్దు...  
అమ్మా...అమ్మా!...ఏమనుకోవు? నేనొకమాట అంటే...ప్రేమంటే  
ఆక్షేపించావు. అయితే చెప్ప, నాయన నిన్ను పెళ్లాడినట్టేనా నేను శారదని  
పెళ్లాడింది...నాయన నీవెవరో తెలియకుండానే మాడుముళ్లు వేశాడు...  
నేను శారదను కోరి ప్రేమించి అనురాగంతో వినాహం చేసుకున్నాను...

రామ

ఇప్పుడు మాత్రం ఏమి నాయనా. ప్రేమ ఎక్కడికి పోకుం-?

దేవి

లేదమ్మా. లేదు. నే నెరగనూ? ప్రేమ సరించిపోయింది... శారదకు నా  
మీద ప్రేమ సరించింది...నాశీవితంలో ఆనందం క్షీణిస్తే వెళ్లిపోయింది...  
నాహృదయాకాశంలో ఇప్పుడు చంద్రుడు లేడు...నిండు అమావాస్య...

రామ

నేనేమి చెప్పను, నీ వంతపిచ్చిగా మాట్లాడుతూ వుంటే?

దేవి

(అమ్మచేతులు గట్టిగా పట్టుకొని, గద్గదస్వరముతో) అయితే...అమ్మా!  
అమ్మా!...ఒక వేళ శారద ఇంకొకణ్ణి ప్రేమించినట్లు తెలిసిందా. అబ్బ...  
ఓర్పుకోలేను...ఆపుకోలేను...అప్పుడు నారక్తనాళాల్లో రక్తం ప్రవ  
హించదు...అగ్నిజ్వాలలు పరుగుత్తుతవి. అబాధ పడలేను.

రామ

(ఆ పరధ్యానంలో ఎంత ఆలోచన ఉంగో ఎవరికి తెలుసును. ప్రాణానున చిరునవ్వుతో) ఓ! ఎంత వెక్కిరి, అబ్బాయి, ద్రోహంకు డాన్సు అలా భావించడం... నిజం చెప్పనా!

వేణు

చెప్పు, చెప్పు, త్వరగా చెప్పు.

రామ

ఇదంతా నాతప్పే... శారద అలా విచారంగా ఉంటే నీవు బెంగ పెట్టు కోవడం చూచి డాక్టరు నాతో అన్నాడు : “మీ రెళ్ళాగన్నా ఆవిడను కొంత సగదాగా ఉండేట్లు చెయ్యాలి... అప్పుడుగాని అబ్బాయికి శాంతి ఉండదు. శాంతి ఉంటేగాని మంగులు పని చెయ్యవు” అని. అందు చేత మే మందరమూ చిలకకు చెప్పినట్లు చెప్పి బ్రతిమాలి ఆవిణ్ణి మెల్ల మెల్లగా నీడగ్గరే ఉండకుండా చేయించాము... పాపం! అదేమి చెయ్యకలదు.

వేణు

నిజంగా? నిజంగా! కన్పిస్తున్నావు.

రామ

పోనీలే! కమ్మకపోతే.

వేణు

కాదే. నిజంగానా అని సంతోషంచేత అడిగానే..... (కండ్లుమూసుకొని) అబ్బ! ఎంతకష్టపడ్డాను....

రామ

పిచ్చినాయన... కొంచెం పాలుపువ్వుకో. (పాలు త్రాగిస్తుంది.)

వేణు

(త్రాగి) అబ్బబ్బ! (అని గుండెపట్టుకొని) చాలా బాధగా ఉందమ్మా!... ఏదీ! ఏదీ! డాక్టరుగారు ఇస్తాడే ఆ నిద్రకుండు... ఇచ్చేయవే...



రామ

(గబగబా ఆ సీసా వెదకి గ్లాసులో పోస్తుంది.)

వేణు

అబ్బా! ఘోరంగావుండే బాధ.

రామ

(చేతులు తడబడినవిగాబోలు వేగముగా చుక్కలు పడ్డవి గ్లాసులో. గ్లాసు నోటివద్ద పెట్టి త్రాగించును.)

వేణు

(త్రాగిన రెండునిమిషాలకు నిశ్శబ్దము. తల్లి వేణును గెప్పవాల్సకుండా చూస్తూవుంది. వేణు కండ్లుమూసుకుంటాడు. తల్లి అలాగే చూస్తూవుంది.)  
(తలుపు చప్పుడు)

రామ

(అదిరిపడి) ఎవరు?

[తెరలో]

డాక్టర్స్.

రామ

రండి.

(ప్రవేశం డాక్టరు గుప్తా)

నిద్రపోతూవున్నాడు...ఇప్పుడే మిరిచిన నిద్రమం దిచ్చాను చాలబాధ పడుతూవుంటే.

డాక్టరు

ఆ బాగా నిద్రపోతున్నట్టుంది...(కొంత అనుమానిస్తూ) రామలక్ష్మమ్మ గారూ! ఎవరూ లేరు గనుక...ఒకగొప్ప సందర్భం తటస్థించింది... చెప్పకతీరదు.

రామ

(లేచి) ఏమిటది?

డాక్టరు

మీరు మీకోడల్లో మార్పు ఏమైనా కనిపెట్టినారా?

రామ

(తల ఊపును.)

డాక్టరు

అనుకున్నాను. మీకంటే సూక్ష్మజ్ఞులకు కష్టంకాదు...మళ్ళీ అడుగుతాను...  
నేను చెప్పేమార్పు ఏమిటో అర్థం కాదున్నారా...

రామ

ఆఁ, కాద...స్వం...

డాక్టరు

అంతే కాదమ్మా.

రామ

(నిట్టూర్చి) అబ్బా! డాక్టరు గాగూ! తెలుసును...చూడక నెల...

డాక్టరు

(నమస్కరిస్తూ) క్షమించండి...మూఢుణ్ణి. అబ్బాయికి తెలిస్తే ఈ రోగ  
బాధతోకూడ మనోవేదన ఎలా సహిస్తాడు! ఎంతఘోరము! ఛరించ  
డానికి శక్తికూడా లేదే.

రామ

(కండ్లనుండి నీళ్లు ధారలుగా ప్రవహిస్తూవున్నవి.) అబ్బాయికి ఆ బాధ  
తప్పిపోయింది.

డాక్టరు

ఆఁ, ఆఁ. (అప్పుడు హఠాత్తుగ వేణుచెయ్యి పట్టుకొంటాడు. నాడి దొరక  
లేదు.) ఎప్పుడు? ఎప్పుడు...ఏమైంది?...

రామ

(ఏడుపు బిగబట్టి ఆపి) ఏదమందు...చుక్కలు...ఎచుక్కవైనవి.

డాక్టరు

(అంతా స్ఫురిస్తుంది) ఆఁ ఆఁ...ఎంతదైర్యము!.....

[తెరలోనుంచి వినబడుతుంది మెట్లెక్కివచ్చు శారదాసత్యనారాయణుల సంభాషణ.]

శార:—ఎంత అద్భుతంగా ప్రకటించిందోయి భావాలు అగ్రేటాగార్చోబ్బి.

సత్య:—అబ్బో ఫియ్యుల్లో ఆసక్తి ఎక్కువవుతూవుందే.

శారద:—పోదూ వేశాకోశం.

[రామలక్ష్మమ్మ డాక్టరు ఒకరినొకరు చూచుకొంటూ నిలబడతారు. రామలక్ష్మమ్మ కన్నీళ్లధారమాత్రం ఆగలేదు.]

[తెర]



020



౨౭౧

నిష్ఫలం

పాత్రలు

చిత్రరేఖ

రత్నం

రంగారావు

సీతయ్యమ్మ

నరిసి

వేశ్య

చెలికత్తె

జమీందారు

గంగారావు భార్య

దాసి

రంగము :

[చిత్రరేఖ ఇంట్లో, మేడమీద పడకగని. ఒకమూల మంచం. ఇంకొకవైపు నిలువుటద్దం, అద్దంముందు బల్ల, కుర్చీ, అడే వసుసన బీరువా.]

[చిత్రరేఖ వేశ్య. ఎంత వయస్సో యవ్వనంగా చెప్పడానికి ఎవరితరం? పదహారేండ్ల బాలిక కాదు, వయసు చెల్లించీకాదు; ప్రాశ; సౌందర్యశక్తి, కుటుంబకన్న కళ ఎక్కువ; కళ్లలో నవ్వు ఏడువూ మిళితమైకట్టుంటుంది.]

[చిత్రరేఖ కుర్చీమీద కూర్చుని శృంగారించుకుంటున్నది. ప్రక్కన రత్నం నిలుచుని సహాయం చేస్తూ ఉంటుంది. రత్నం నొఖరుకాదు, చెలికత్తె కాదు, నేస్తముకాదు,—ఆన్నీని ఒకవిధంగా.]

చిత్రరేఖ

ఒసే ! ఏవీ లోలకులు.

రత్నం

అవిగో. ఎగురుగానే ఉన్నవమ్మా. పరధ్యానంగా ఉన్నారుగాని.

చిత్రరేఖ

అవునే... ఎంగువో తెలియదు.

రత్నం

కారణాలకేనుమ్మా, ఎన్నికాలస్తే అన్ని.

చిత్రరేఖ

అంటే?

రత్నం

జమిందారుగారు ఇంకా రాలేదు, ఒకటి వారి జనానావారు వస్తున్నామని కబురు, రెండు... చాలవూ.

చిత్రరేఖ

(లోలములు వేసుకొంటూ) భయం వేస్తున్నారే... రత్నం; చూడు. గుండె ఏలా కొట్టుకొంటూ వుందో!

రత్నం

ఎందుకూ... మీదంతా విపరీతం... మర్యాదస్థులు మనయింటికి వస్తే వారి గుండెలు కొట్టుకోవాల్సిగాని, మనకెందుకూ భయం, ఆగుద్దా?

చిత్రరేఖ

సీ. నేళానందం గారే.

రత్నం

ఎందుకు కస్తూరి దేవిగాని?

చిత్రరేఖ

అద్భుతంగా వ్రాశారు. అంతే. “మీకూ మాకూ ఆపులైనవారి క్షేమంతోస గంగా మీతో జరుగురుగా మాట్లాడవలెను” అని... (కనుబొమలు చేర్చి) ఇంకెందుకూ కలిపెట్టమని చెప్పడానికి గాబోలు.

(క్రిందరూపు తట్టిక చప్పుడు) వెళ్లవే... కచ్చారు... త్వరగా. (రత్నం వెళ్ళుచు చిత్రరేఖ ముస్తాబు త్వరగా ముగించి బల్ల శుభ్రంచేస్తుండు.)

(ప్రవేశం రంగారావు. బొమ్మలదారు. వయస్సు గమరమి 30, ముఖంలో తెలివితేటలు పెవరూసక్తికి లోబడినట్లు స్ఫురిస్తుండు. ఇప్పుడు దేహం ఆత్మ రెండూ అలిసిపోయినవి. నిరాశాభావం కదలనిమీద తొందరపడ్తున్నావుండు)

చిత్రరేఖ

(ఎగుక్కొని, చేతులు పట్టుకొని) ఏమిటీ వేషం! ఎందుకంత ఆలస్యం చేశారు.

రంగారావు

ఈ వేషమా! ఇన్ సాల్వెంసు వేషం, బిచ్చగాడి వేషం—ఆలస్యం పాపము కాదు పన్నిన పద్మవ్యూహంలోనుంచి బైటికిపడి రావడంచేత.



చిత్రరేఖ

ఏమి చేశారు.

రంగారావు

(వికటంగా నవ్వుచు) మూడు డిక్రీలక్రింద మూడువారంట్లు

చిత్రరేఖ

అబ్బా! ఏమి బాధ మీకు. వీటికి అంతం ఉండవా స్వామీ!

రంగారావు

చిత్రా! నన్నడగకు. (మంచంమీద, కూర్చుంటాడు)...పోనీ ఎందుకా గొడవ, నీదగ్గర ఉన్నంతసేపు అయినా సంతోషంగా ఉండక...స్వర్గంలో కూడ సంసారతాపత్రయమేనా...ఏదీ—రా.

చిత్రరేఖ

(ఉత్సాహం లేకుండా) ఎంతండీ బాకీ ?

రంగారావు

అబ్బబ్బ! ఇంకా బాక్స్లోనే ఉన్నావా? ఎంతో కొండంత.

చిత్రరేఖ

చెప్పుదురా...మీ క్షేమం మీ పట్టుపు రాణి కేగాదు, మాకూ కొంచెం అశశ్యమే.

రంగారావు

ఆ! ఆ! ఏమిటీ మాటలు... పట్టుపురాణి ఎందుకు కచ్చింది ఇప్పుడు.

చిత్రరేఖ

ఇంకా రాలేదు. కాని త్వరలోనే ఆ భాగ్యం కలుగుతుంది లెండి.

రంగారావు

గండరగోళం... నీమాటలు నీకర్థం అవుతున్నాయేమో...నాకుమాత్రం ఊహా....

చిత్రరేఖ

నాసాపం! మళ్ళి చెప్తాను. వినండిబాగా. మీ రాణీ గారు, మీ జనానావాసు, మీ పట్టపుదేవిగారు ఇక్కడికి, ఈ యింటికి, నా యింటికి, ఈ రోజు విజయం చేస్తామని ఉత్తరపూర్వకంగా వస్తూఉండటం చెబారు...ఇప్పుడైనా అర్థమైనదా.

రంగారావు

(తటాలున మంచంకి) ఏమి, ఏమి...ఆవిడ ఇక్కడికి వస్తానన్నది? నిజంగా.

చిత్రరేఖ

అమ్మా! ఏమో అంతవింత, అంత విడ్డూర్వం... ఇది ఇట్లుగాని దుకాణం కాదుదా. మీరు రావడానికి తగినప్పుడు మీ అర్థించిని రావడానికి అగత్యలేదేమో?

రంగారావు

ఏమి సామ్యం చెప్పావు! నేను భ్రష్టు అయితే.....

చిత్రరేఖ

అందులో లేకా సహాధర్మాచరణం?

రంగారావు

ఆ వాదన వద్దు. కాని, ఆశ్చర్యంగావుంది. ఎందుకు వస్తానన్నది?

చిత్రరేఖ

ఇదుగో, నమ్మకం లేకుంటే ఉత్తరం, (మేజాసారుకుబోసుంచి తీసి ఇస్తుంది) మీరే చెబుతుకొని ఊహించుకోండి...

రంగారావు

(ఉత్తరం చెబుతుకొని) నాక్షేచం కోసరమా? నితో ఏమిపని?

చిత్రరేఖ

భలే! మీక్షేచం కోరేవారికి నాతోపని ఉండదనా అభిప్రాయం: శేహభాష్.

రంగారావు

కాదు, చిత్రం కాదు, పాపం, నీవేమి చెయ్యగలవు... అమాయికురాలు అలా వ్రాశింది గాని.

చిత్రరేఖ

ఆవిడ అమాయికురాలున్నూ నేను మాయలాడిన్నా?

రంగారావు

(వినిపించుకోకుండా) బహుశా, ఈ విధంగా ఉండవచ్చు; నా కష్టదశంతా తెలిసేవుంటుంది. తనకు సహాయం చెయ్యడానికి శక్తిలేదు. తనతండ్రి నడిగితే నాకు పరువుతక్కువ... ఇక నిన్ను అయినా అడగడానికి నిశ్చయించుకొన్నది....

చిత్రరేఖ

దేనికి.

రంగారావు

ఇక దేనికి. నా బాధకు ఔషధానికి—ధనానికి.

చిత్రరేఖ

నేను బ్యాంక్ అధికారినా, షాహుకార్నా?

రంగారావు

అబ్బ!... ఏదో విధంగా, నగలూ, నాణ్యాలు, అమ్మి గిమ్మి,

చిత్రరేఖ

(చిరు నవ్వుతో) ఓహో!

రంగారావు

కానీ ఎంతటి కార్యానికి పూనుకొన్నదో.... దేవాలయానికి తప్ప ఇంకొక చోటికి వెళ్లదు... ఎంత త్యాగం... ఎంత ఉదారం.

చిత్రరేఖ

(కండ్లలో నవ్వులేదు ఇప్పుడు; అంతా ఏడుపే)

రంగారావు

(పచ్చాగు నుండి అయ్య! దొర్కాశ్శుడు, నాకోసం...ఎటుంటికి  
కంశం... పుట్టిం... ఎంత ప్రశుకు బ్రతింది...ఎంత కష్టపడ్డో క'నా.  
ఇలా సంకల్పించుకోక దాని...అయ్య! ఎవ్వరై నా చూస్తే ఏమను  
కుంటారు?..."తలుపు" "తలుపు" అని శబ్దం, ఎవరూ?

చిత్తరేఖ

వారే అనుకొంటాను.

రంగారావు

నేనో మర.

చిత్తరేఖ

(నవ్వుచు) మంచం క్రంద

రంగారావు

(కోపంతో) ఛీ.

చిత్తరేఖ

ఆ చిన్న గదిలోకి వెళ్ళండి.

రంగారావు

గన్నం గది తలుపు తీస్తుందేమో?

చిత్తరేఖ

తియ్యనివ్వను. గదిలోకి ప్రవేశపెట్టి తలుపు మూస్తుంది.

(ప్రవేశం రిత్నం.)

అమ్మా! అమ్మా, నారు కచ్చారు.

చిత్తరేఖ

పైకి తీసుకురా.

రిత్నం

ఇక్కడికేనా? అని చుట్టూ చూస్తుంది రంగారావు కోపంతో.



చిత్రరేఖ

(తల పంకించి ఆగడంలో ఉన్నారని నూచిస్తుంది.)

రత్నం

(కవి వ్రేళ్ళోతుంది.)

(చిత్రరేఖ అద్దం వద్ద నిల్చుని సర్దుకొంటుంది,

ప్రవేశం సీతయ్యమ్మ, దాసి నదిసి, సీతయ్యమ్మ ముసుగు వేసుకుంది. స్నానానాశానగా ఉంది. 20, 22 సంవత్సరాలకన్నా ఉండవు. ముసుగు తీయగానే ముఖంలో ఆహంభావం శర్వం కనబడతవి.)

చిత్రరేఖ

రాణీగారు చాలా ప్రకాశపడ్డారు. కాళ్ళతో కరుగుపంపితే నేనే వచ్చేదాన్నే.

సీతయ్యమ్మ

యానకలోనరం బిచ్చగాండ్రు భార్యలకుల యిండ్లకు వెళ్తారుగాని తమ యిండ్లకు భార్యలకుల్ని రమ్మను.

చిత్రరేఖ

రామరామ, ఏమి ఉపమానం చెప్పినారు.

సీతయ్యమ్మ

పాస్తిగులకు సరియైనదే.

చిత్రరేఖ

కూర్చోండి. (కుర్చీచూపును)

సీతయ్యమ్మ

(కూర్చుని) మీరు.

చిత్రరేఖ

మాయియ్యో నేను నిలబడకచ్చును లేండి.

సీతయ్యమ్మ

నరసి. క్రిందికి వెళ్లి కాచుకో... (నరసి వెళ్లుచు) ఎక్కువకాలం వుండ వీలు లేదు... నేను వచ్చినపని మీరు ఊహించే వుండురు.

చిత్రరేఖ

లేదు.

సీతయ్యమ్మ

వారి ప్రస్తుతస్థితి మీకు తెలిసే వుంటుంది.

చిత్రరేఖ

అంటే ఋణాల బాధా ?

సీతయ్యమ్మ

అవును.

చిత్రరేఖ

ఆఁ. ఎరుగుదును. జూదం నలధర్మరాజుల్నే ముంచి వేసింది. వారెక్కడ ఆగగలరు.

సీతయ్యమ్మ

(కోపంతో) ఇప్పుడు వారి చర్యలను విమర్శించడానికి రాలేదు మేము.

చిత్రరేఖ

ఎందుకు వచ్చావో చెప్పరైతిరి. నాచర్యలు విమర్శించడానికా.

సీతయ్యమ్మ

కాదు. విమర్శించి ప్రయోజనము లేదు. మాతండ్రిగారు నన్ను ఏరి, కూర్చి, వారికి ధారవోసినారు. అగ్ని సాక్షిగా నన్ను వివాహం చేసుకొన్నారు. రూపలావణ్యాలు లేని కోతినిగాను, చదువు సంధ్యలు లేని మూఢురాలిని గాను,—అయినా నిన్ను చూచి, నీ సహవాసం ప్రాప్తించిన క్షణంనుంచి నా మాటే మరిచి పోయారు... నీవు ఏమి మచ్చుమందు చల్లినావో,— నీ తళుకు బెళుకులకే మోసపోయావో నీలో ఏమికనబడ్డవో. కానీ నీ యిల్లే వారి అంతఃపురం అయిపోయింది.

చిత్రరేఖ

ఏభార్యకు గాని మగడుంచుకొన్న వేశ్యలో గుణాలు ఎప్పుడూ కనబడవు.

సీతయ్యమ్మ

ఎందుకీ దెప్పిపొడుపు ?...నాదే తప్పు...నేను వచ్చిన దిందుకు కాదు... వారు కష్టదశలో ఉన్నారు. పరువు ప్రతిష్ఠలకే భంగంకలిగే స్థితి వచ్చింది... మంచి రోజుల్లో వారు ఎంతో మీకు ఉపకారం చేశారు. రెండు చేతుల్లో ధనం ఇచ్చారు. నగలు చేయించారు. నీకు ఇష్టమైనదల్లా...ఆశుమాత్రం కృతజ్ఞత ఉంటే చాలు, ఈ విపత్తునుంచి వారిని దాటించ గలవు. నాదగ్గర ధనంలేదు; మా తండ్రిగారిని అడగడానికి వారు సమ్మతించరు...నీదగ్గరున్న పెద్దనగల్లో ఒక్కటి అమ్మితే సరిపోతుంది ఈ వారంట్ల మొత్తానికి...ఇదే నా ప్రార్థన, స్వయంగా నేనే వచ్చి వేడుకొంటే మీరు ఒప్పుకుంటారన్న నమ్మకంతో వచ్చాను.

చిత్రరేఖ

పాపం, వృధాప్రయాస...నావద్ద ధనంలేదు. పట్టుమని పదివందల ఖరీదుచేసే వస్తువేలేదు. ఏమిచెయ్యను.

సీతయ్యమ్మ

మరి మీరు వేసుకున్న ఈ నగలన్నీ...వారు మీకు ఇచ్చినవి కావా...

చిత్రరేఖ

కావు...

సీతయ్యమ్మ

ఇంకెవ్వరో...

చిత్రరేఖ

పొరబాటు, నేను కొనుక్కున్నవే. (నవ్వుచు) కావలినైతే ఈ క్షణంలో వీటిని అన్నీ ఇచ్చేస్తాను... ప్రయోజనం మాత్రం వుండదు.

సీతయ్యమ్మ

ఎందుచేత.

చివ్రరేఖ

(నవ్వుచు) ఇవి రత్నా లనుకుంటున్నారా. కావు...కంగూరు రాళ్లు... ఈ గాజులు బంగారపవి కావు. ఇమిటేషన్. అన్నికలిపి తేవంకే నారావు.

సీతయ్యమ్మ

(ఆశ్చర్యంతో) నిజంగా, నిజంగా.

చివ్రరేఖ

ఇంతవరకు వచ్చాక కథ సాంతం అని వెళ్లండి. అసలు వారు నాకు అమూల్యమైన ఆశీర్వాదాలు కొనివెళ్లిన సత్యమే...ఆ బజ్జులు మారోయినవి... నాంపద్మినుంచి దమ్మిడిగాని దమ్మిడి ఖరీదు వస్తువుగాని నాకు ముట్టి ఎన్నో వర్షాలు వెళ్లినవి.

సీతయ్యమ్మ

అఁ అఁ.

చివ్రరేఖ

సానిగాని కొంతనీతి వుండడం వింతగా కనిపిస్తోంది... సోనీ కొనబడి... వారికి తెలియకుండా వాళ్ళు ఎన్నోకన్నా. డ్రీగ్లాస్ ఎంతో నన్ను చుట్టుకొనేవారు. జే రేమింగ్టన్ నాకు కల వేరొచ్చింది, నా వస్తువులు ఒక్కటొక్కటి అమ్మడాని ప్రారంభించాను. అమ్మిన సొమ్ముతో తీర్చిన డ్రీగ్లాస్ బాకీల లెక్క పూర్తిగా ఆయన చెయ్యడానికి కొంత కాలం పడుతుంది. ఇంకా మీకు నమ్మకంలేదు. మీ వాటానుంచి కాగితాల కట్టరీసి ఇనిగో, చూచుకోండి—డ్రీగ్లాస్, వాళ్ళు,—సొమ్ము వెళ్లింది చూడండి... ఇంకా సందేహం—ఎక్కడిదో దొర్చి అని. (చివరికి కట్టకై) ఇది నా నగలు అమ్మినందుకు సాక్ష్యం—1930 ఆగస్టు 16. నేనో చమకలాల్ కు



చెల్లించింది నాలుగువేలు దాగావు... ఆస్తు 15—నారకల కన్యలు,  
పలకసరులు అమ్మితే వచ్చినది దాగావు నాలుగువేలు... ఇలాగే, మితవి.

సీతయ్యమ్మ

(పరాభవాన్ని దహించేస్తావుంది. మాట్లాడడానికి పదాలురావు. ఆలోచిస్తూ  
వుం తీవ్రంగా ఏవిధాన్నైనా బాధించాలని.)

చిత్రరేఖ

అదీకథ. సర్వం అదృశ్యమైంది ఆ విధంగా నే నున్నాను మిత.

సీతయ్యమ్మ

(ఏదో స్ఫురించింది. పెదవి విరిచింది) పాపం! ఎందుకు చేశారు ఈలాగు?

చిత్రరేఖ

ఎందుకా? అవును. అక్కంకాదు మీకు,—వేశ్యకు హృదయం ఉండదు,  
ప్రేమ ఉండదు. విశ్వాసము, కృతజ్ఞత ఏవీ వుండవు.

సీతయ్యమ్మ

(మెల్లగా) ఆహా! ఎంత ధన్యుల మీరు. అంత ఆభిమానం అంత స్వాత్మ  
త్యాగం ఉంది గనకనే నాకు ఇంకా ఆశ కలుగుతూవుంది...

చిత్రరేఖ

ఏ విధంగా.

సీతయ్యమ్మ

కోప్పడకుండా విడిచి. మీ ఆభరణాలు, ధనం, విశ్వస్యం అన్నీ అదృశ్యమై  
పోయినవి, నిజమే. కాని మీ సౌందర్యం మిమ్మల్ని వదిలి పోలేదు.

చిత్రరేఖ

ఏదో గూఢంగా ఆలోచించి మాట్లాడుతున్నారు.

సీతయ్యమ్మ

(దహించే వుంటారు... మీ సౌందర్యానికి వెలలేదా? అమ్మితే కొనుక్కో  
డానికి సిద్ధంగా వున్నవారు లేరా? ఆ షాహుకారే ఒప్పుకోదూ?... ఇక  
మీరు ప్రేమకోసరం, వారి మంచి కోసరం చెయ్యలేని పని వుంటుందా?

## చిత్రరేఖ

(కోపం పొంగి పొరలిపోతూవుంది) ఎంత గొప్ప ఊహ, ఎట్టి ఉదార స్వభావం... పెండ్లాడిన భార్యని మిడిసిపడుతున్నావు కాబోలు. పాతి వ్రత్యం అంతా మీ వంటివారి కాణాచి అనుకొన్నావు. ఆ గర్వంతో కదూ ఈ విధంగా మాట్లాడుతున్నావు? ... ఏమిటి మీ గొప్పతనం? మీ పాతివ్రత్యం! వేరే గతిలేక, స్వాతంత్ర్యం లేక, ధర్మమని, విధిమని మీరు భిక్షులమీద భక్తి విశ్వాసం కనబరుస్తున్నారు. మాబోటి వాళ్లకు ఆ సంకెళ్లు లేవు, స్వచ్ఛందవృత్తి. ఈ కృత్రిమ బంధాలులేవు, బలవంతపు పాతివ్రత్యం మీది, నాది స్వతంత్రమైనది. నాకు నిజంగా వారమీద ప్రేమ, విశ్వాసం. ధర్మమనిగాదు, విధిమనిగాదు, వేరే గతిలేకగాదు.

## సీతయ్యమ్మ

ఏమిటి ఉపన్యాసం, సానిముండకు పాతివ్రత్యం!—నేతివీరకాయ.

## చిత్రరేఖ

జాగ్రత్త.—ఇల్లెక్కి వచ్చావని ఊరకున్నాను.

## సీతయ్యమ్మ

ఏం చెయ్యగలవు.

(తటాలున ప్రక్కగది తలుపు తెరుచుకొని ప్రవేశం రంగారావు.)

## రంగారావు

ఆగండి, ఆగండి... నామూలాన ఎందుకీ దెబ్బలాట... చొరబాగున్నా.

## సీతయ్యమ్మ

(ఆశ్చర్యంతో) ఇంతసేపు ఇక్కడే ఉన్నారా.

## రంగారావు

అవును, దొంగలాగు—సీతా! చిత్రను అన్ని మాటలాడడం తప్పుగాదా. ఎంత త్యాగంచేసింది నాకోసరం... నాకు తెలియకుండానే. దానియుగం తీర్చుకోగలమా.

సీతయ్యమ్మ

సాష్టాంగంగా పడనుంటే పడతాను. అరుంధతీ, దాక్షాయణి అని పూజ చేయమంటారా... ఏం చేసింది ? మిరిచ్చిన డబ్బు ఓర్చుకోలేక మికోసరం ఉపయోగించింది.

రంగారావు

సీతా ! అదికాదు. ఆఖరున నీవు చెప్పింది తప్పే... నీకు చిత్ర గుణం తెలియదు.

సీతయ్యమ్మ

అవును కలికాలం. బోగందాని పాతివ్రత్యం ఇల్లాలి దగ్గిరే ఘోషించే వరకు వచ్చింది... క్షమించండి. ఎంతం అమాయకులండీ.

చిత్రరేఖ

ఈ సంభాషణ ఆపేస్తే బాగుంటుందేమో.

(కింద మాటలు వినబడుతవి... రత్నం హఠాత్తుగా ప్రవేశించును.)

రత్నం

అమ్మగారూ; షాహుకారు అసురాంసేట్ వచ్చి, వెళ్లనంటున్నాడు. మిమ్మల్ని చూచి తీరాలట.

చిత్రరేఖ

దొంగ. మిరిక్కడున్నది సందేహించే వచ్చాడు... మీరు మాట్లాడకుండా ఇక్కడే ఉండండి... వాడిని ఏవిధంగానో బుట్టలోవేసి పంపించేస్తాను. తరవాత మీరు వెళ్లవచ్చును...

రంగారావు

వాడెందుకు వచ్చాడిక్కడికి? అప్పుడప్పుడు వస్తావుంటాడా.

చిత్రరేఖ

ఏమిటామాటలు... మిరిక్కడుంటారని ఎవరికీ తెలియదంటారా—అదీగాక,



రుచిమెరిగినకుక్క—క్రిందటి దఫా నేను సొమ్ము చెల్లించానని మళ్ళీ ఆశతో వచ్చాడు....ఇక్కడే ఉండండి...వచ్చేస్తాను. (నిష్క్రమణ)

రంగారావు

(అనుమానం క మ్మేస్తూవుంది మనస్సుని. పచారుచేస్తుంటాడు.)

సీతయ్యమ్మ

(మెల్లగా నవ్వుచు) ఎంత వైఖాగులువారండీ మీరు షాపం. షాపాలకారు హతాత్తుగా వచ్చాడుకదూ... జమీందారుగారు పక్షరగ్యులు మరి.

రంగారావు

ఛీ, ఛీ, ఎంత త్యాగం చేశింది.

సీతయ్యమ్మ

ఏమి నమ్మకమండీ. కాగితాలుచూసి ఖంగారైపోతున్నారు...నగలు దాచేసి ఇలాటి దొంగరసీదులు పుట్టించడం బ్రహ్మకార్యమటండీ.

రంగారావు

మరి వారంట్లకు చెల్లించినసొమ్ము ?

సీతయ్యమ్మ

(నవ్వుచు) షాపాలకార్లకు మాత్రం సానులంటే అభిమానం ఉండదనా మీ అభిప్రాయం.

రంగారావు

ఆఁ ఆఁ అంతమోసమే.

సీతయ్యమ్మ

మీకు నేను చెప్పవలసినదాన్ని కానుగాని మనపెద్దలు ఊరికే చెప్పారండీ. వారకాంతల తత్వంగురించి...చక్కనివాడైన రాజచంద్రుండైన అని

రంగారావు

అలాంటే నన్ను ఎప్పుడో వదిలి ఉండాలిగదా...చిల్లిగవ్వ ఇవ్వలేదే సువర్ణరాలనుంచి.



సీతయ్యమ్మ

దానికి కారణం వేరు. జమిందారుగారు ఉంచుకున్నదంటే హోదా—  
విలువ ఎక్కువ—అడ్వర్ టైజుమెంటు.....

రంగారావు

నిజంగా ?

సీతయ్యమ్మ

కైపుతీరితే గాని నిజం తెలియదు. ఇకనైనా నా ప్రార్థన వినరూ? ఈవూరూ,  
ఈ స్నేహం అన్నివదిలేసి మా నాన్న గారి దగ్గరకు వెళ్లిపోదాము. ఎంతో  
సంతోషిస్తారు. వెధవషాహుకార్లు పదిమందికి జబాబు చెప్తారు...అన్ని  
కష్టాలు పోతవి...

రంగారావు

(నిట్టూర్పుతో) సరే.

సీతయ్యమ్మ

అమ్మయ్య, ఎంత మంచిరోజు! ఏన్నాళ్లకి? ((పవేశం చిత్రరేఖ))

చిత్రరేఖ

అబ్బ ! వెళ్లిపోయాడు.

రంగారావు

నీ ఋణం తీర్చుకోలేను ఈ జన్మంలో...

సీతయ్యమ్మ

మీ సొమ్ము త్వరలోనే వీలుచేసుకొని పంపిస్తారు.

చిత్రరేఖ

(పిచ్చిగా చూస్తుంది రంగారావువంక)

రంగారావు

చిత్రా. నేను మా మామగారింటికి వెళ్లిపోతున్నాను, సీతతో.

సీతయ్యమ్మ

(విజయం తనదని నూచిస్తూ చిరునవ్వుతో) ఈ రోజే.



చిత్రరేఖ

నిజంగా ? నిజంగా ? మళ్ళీ ఎప్పుడు?

సీతయ్యమ్మ

ఎప్పుడో రాకుండానే ఉంటారా ?

రంగారావు

లేదు. నేను ఈ వూరికి మళ్ళీ రాను.

చిత్రరేఖ

(తబ్బిబ్బి) ఆఁ ఆఁ...

సీతయ్యమ్మ

సెలవు...(రంగారావు కీలు బొమ్మలాగు తల ఊపుతాడు. సీతయ్యమ్మ దారి తీస్తుంది...చిత్రరేఖ బల్ల పట్టుకుంటుంది ఆవేదనతో. రంగారావు, సీతయ్యమ్మ నిష్క్రమిస్తారు.)

చిత్రరేఖ

(కుర్చీలో కూలబడి, చేతుల్తో ముఖం కప్పి వేసుకొని ఏడుస్తూవుంటుంది.)

(ప్రవేశం, రత్నం)

రత్నం

అమ్మా.

చిత్రరేఖ

(లేచి, కండ్లు తుడుచుకొంటూ) రత్నం. అగ్గిపుల్ల.

రత్నం

(అగ్గిపెట్టి అందిస్తుంది)

చిత్రరేఖ

(వారంట్లు, డిక్రీలు, రసీదులు, అన్నింటిని పోగుచేసి వెలిగిస్తుంది. ఆ వెలుగులో చిత్రరేఖ కండ్లలో నవ్వే కనబడదు.)





మనసు ఫౌండేషన్ పుస్తకాల పరిశీలనాపట్రిక

పుస్తకం సంఖ్య	TPLA111B196
పుస్తకం పేరు	వాటికా గుచ్ఛము
తారీఖు	26/10/24
ముందు అట్ట	NO
వెనుక అట్ట	NO
మొత్తం పేజీలు	71
పిర్ల సైజు పేజీలు	NO
భాష పేజీలు	NO/30, 89, 20, 10
లేఖ పేజీలు	NO/30, 89, 20, 10
తయారు చేసినది	saumya
పేజీలు విడదీసినది	saumya
హ్యాప్ చేసినది	saumya
పరీక్ష చేసినది	RAMYA
పేజీలు పరిశీలించినది	
ప్రింటింగు చేసినది	
ప్యాకింగు చేసినది	
పరిస్థితి	Good